FAST

- 24 hours delivery service order today, on its way tomorrow
- Sales & service hotline from 8:00 am to 6:00 pm

RELIABLE

• 2 years warranty

DIVERSE

- One-stop shopping: from force gauges through to hygrometer everything from one supplier
- Quick as a flash, find the product you want with the "Measuring instruments Quick-Finder" at www.kern-sohn.com

SAUTER Service guarantee:

"We at SAUTER are only satisfied when we've found the very best solution for you. After all, our heritage from the Swabian Jura Mountains and the famous inventive talent of the people that live here, means we have an exceptional reputation to maintain.."



SAUTER GmbH c/o KERN & SOHN GmbH

Ziegelei 1 72336 Balingen Germany

Tel: +49 (0) 7433 9933 0 Fax: +49 (0) 7433 9933 149

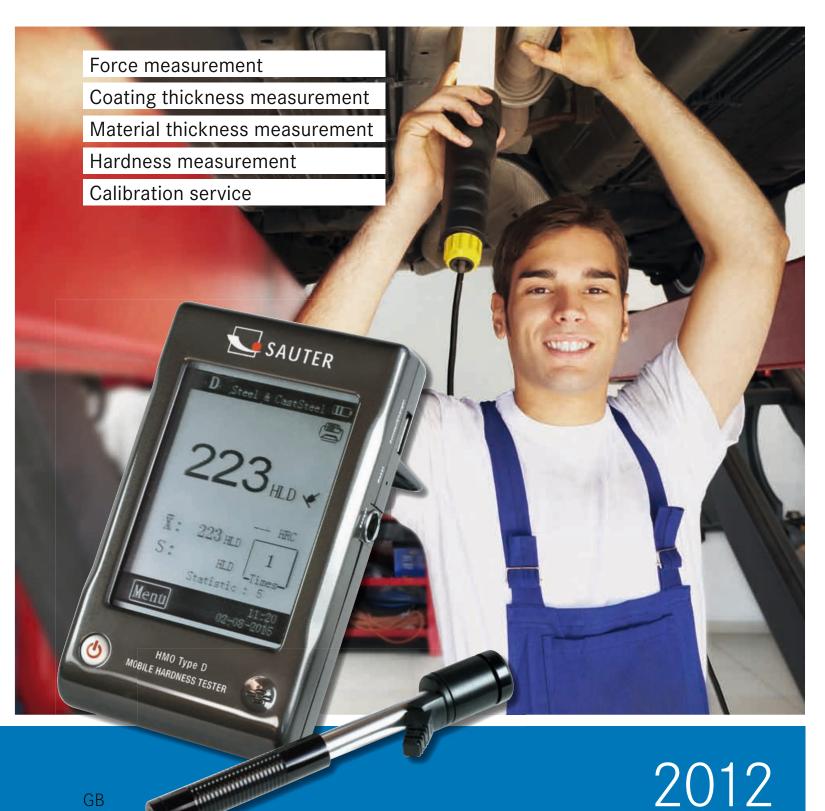
www.kern-sohn.com info@kern-sohn.com







MEASURING TECHNOLOGY



| SAUTER Models A – Z | ► Page |
|---|--------|
| AFH-FAST > 19 AFH-FD > 20 FA > 07 FH-M > 10 FH-S > 09 FK > 08 HB > 39 HD > 40 HMM > 44 HMO > 46 HMP > 48 HMR > 50 HN-D > 43 LA > 26 LB > 27 SD-L > 18 SD-M > 17 SD-S > 16 SN > 53 | SO |
| JIN 5 33 | |

| Keyword index | Page |
|--------------------------------------|----------|
| Ball shaped head, stainless steel | |
| Cable fixture | |
| Clamp, fine point | |
| Coating thickness gauge, digital | |
| Digital Leeb hardness meter | |
| Fine point clamp | |
| Force gauge, digital | |
| Force gauge, mechanical | |
| Grip clamp | |
| Handle bar, stainless steel | |
| High capacity small clamp attachme | |
| | 21/22 |
| High capacity test wheel attachment. | 21/22 |
| Integrated calliper gauge, digital | |
| Jaw clamp | |
| Jaw wide attachment | |
| Long clamp | |
| Low profile clamp | |
| Light measuring instrument | |
| Material thickness gauge | 33-37 |
| Material testing system see | |
| Pin vice | |
| Printer | 37, 44 |
| Pressure disc | |
| Ring attachment | 21/22 |
| Rolling clamp attachment | 21/22 |
| Sensor45 | , 47, 49 |
| Sensor, external | 34-37 |
| Shore hardness tester, analog | |
| Shore hardness tester, digital | |
| Sound level meter | |
| Software | 19, 20 |
| Spring tester16 | , 17, 18 |
| Stroboscopessee | internet |
| Test stand, force, manual | |
| Test stand, force, motorised | |
| Test stand, Shore-, manual | |
| Thin film grip | |
| Torque gauge, digital | |
| Tuning fork attachment | |
| Thermo-hygrometer | |
| Wedge grip | |
| Wedge clamp | |
| Wide clamp | |

SAUTER Pictograms



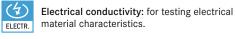
External sensor: the sensor is separated from the display unit by cable.



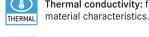
Calibration block: standard for adjusting or correcting the measuring device.



Ultraviolet light: for optical analysis of the test object.



Thermal conductivity: for testing thermal



Scan mode: continuous capture and display of measurements.



SCAN

Peak hold function: capturing a peak value within a measuring process.

Push and Pull: the measuring device can



capture tension and compression forces. Length measurement: captures the geometric dimensions of a test object or

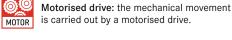


the movement during a test process. Focus function: increases the measuring accuracy of a device within a defined FOCUS

measuring range



Function to set limits: Input of an upper/ lower limit value. A visual and acoustic signal supports the measuring operation



Fast move: the total length of travel can be covered by a single lever movement.



Internal memory: to save measurements in the device memory.



Statistics: using the saved values, the device calculates statistical data, such as average value, standard deviation, etc.



Printer: a printer can be connected to the device to print out the measurements. PC software: to transfer the measurements



Switch / Analog Output

from the device to a PC



Data interface: RS 232 C. bidirectional. RS 232 for connection of printer and PC.





Battery operation: The battery type is specified for each device.

Warranty: The warranty period is shown



Rechargeable battery pack: rechargeable set.



Package

via courier

in the pictogram.

Pallet shipment via freight

2

SAUTER - A heritage of precision

Dear customer

for over seven generations my family has been leading the way in the precision measuring instruments' industry. Today more than ever before, there is a need for the most precise measurement.

We're also passionate about offering you products of highest possible quality, at the most affordable prices.

That's why we not only offer a comprehensive range of universal standard products, but also design bespoken solutions to fit your unique needs.

Take a look through our catalogue. If you have any queries or feedback, do not hesitate to call me or any of my colleagues. We'll be pleased to help you.

SAUTER - Professional measuring equipment tailored to the requirements in the field.

Yours Albert Sauter, Managing director

KERN & Sohn GmbH

For a wide variety of scales and weights please visit the website of our partner company KERN & Sohn (www.kern-sohn. com) or have a look through the product offering from page 53 onwards in this catalogue. Kern & Sohn is a leading provider in this industry.





Retailer information

Sales conditions



• All prices are valid as of January 1st 2012 until a new version of the KERN catalogue is released. In Europe, all prices do not include the applicable V.A.T.

- At SAUTER there is no minimum order value. For orders less than € 15.00 there is no re-sale discount available. A minimum fee of € 15.00 will be charged for orders less than € 15.00 (net).
- Delivery Conditions: we supply ex works Balingen, i.e. the transport costs are invoiced. Delivery is usually via courier service, or by truck, when you see this symbol. Please ask for prices. Any goods supplied, remain KERN's property until complete payment for the goods sold has been received.
- Extract from general terms and conditions:

Court of jurisdiction/Legal domicile: 72336 Balingen, Germany; Commercial register N°: HRB 400865, AG Stuttgart; Managing director: Albert Sauter, Martin Sauter. For the full Terms and Conditions, please refer to

- Price changes and product changes are likely in individual cases due to product modifications as well as error.
- Sale or return: within 14 days of purchase. Not valid for services provided e.g. verification or calibration.
- Warranty: 2 years. Does not apply to consumables such as batteries, rechargeable battery packs, etc.

Services



• Free delivery: all orders from dealers or through the KERN online shop with an order value over € 150.00 (list price and parcel shipment, within the EU, with our parcel service, no pallet shipment) are delivered free of charge

- 3% web discount: Additional discount for orders from the KERN online shop (only in combination with KERN e-invoice, please ask for details)
- KERN DirectCash: The quick, secure COD procedure for protection against non-payment. With the KERN DirectCash COD system, you can safely deliver orders to end customers with unknown credit rating, with no risk of non-payment. Please request further details on this procedure.
- Extended warranty: when purchasing a SAUTER measuring instrument with a 2-year guarantee, there is an option to extend this for 2 more years. Please request further details on this procedure.

After-Sales-Service



- · Repair services within 1 week at our plant in Balingen, transportation costs are additional. In urgent cases, if requested by customer, a replacement device will be provided until all repairs are completed; please ask.
- Price reduction on a new device: if repair costs exceed the current value of the defective device, a new device will be offered at a discount price. This offer is valid only up to 2 years after warranty expiration.
- Spare parts service within 48 hours. transportation costs are additional

Marketing support

 Catalogues, brochures, branch prospectuses - your own personalised marketing

This catalogue and branch prospectuses are available free of charge. A neutral version of the catalogue, without the SAUTER address imprint, is also available for your marketing activities free of charge (50 pcs.), larger quantities on request. On demand, your company logo and address can be printed on the back of the SAUTER catalogue (from 200 pcs.), larger quantities on request. In this way you have your own individual marketing tool. The KERN catalogue branch prospectuses are available in the following languages: D, GB, F, I, E.

NEWS BALANCES 2012

--- NEWS ---- NEWS ---- NEWS ---- NEWS

Precision balance EMB-V

Special balance for simple density determination



Precision balance PKT

Touchscreen laboratory balance with extensive range of functions



Moisture analyser DLB

Robust moisture analyser for samples up to 160 g



Stainless steel floor scale BFN

Stainless steel floor scale with IP68 platform



Precision balance PLT

COMING SOON...

Precision balance PCD

High resolution precision

for maximum flexibility

from

€ 270.

balance with removable display

High-quality precision balance with convenient graphics display

0.50= -



Stainless steel platform balance SFE

Platform balance with dust



Weighing beams UFA

Weighing beams can be used for large loads in many applications



Precision balance PKS

Convenient model with easy operation thanks to the graphics display



Analytical balance ACS/ACJ

Entry level analytical balance

Price computing scale RFB

scales, protected to IP65 and

Compact entry level retail

EC-Type Approval [M]

with high-quality single cell

weighing system

from

only

from

€ 1290.-

250.-

Drive-through scale NFB

Robust, industrial drive-through

ramps, with EC-Type Approval

scale with two integrated access

€ 780.-

Robust laboratory and industrial scales with graphics display



Precision balance PKP

Moisture analyser DBS

Modern moisture analyser with 10 memories and graphic display



Price computing scale RFS

High-quality retail scale with integrated receipt printer and EC-Type Approval [M]



Mobile pallet weigher VFS

Pallet truck scale with large display, integrated printer and rechargeable battery pack



All prices listed here are without legal VAT.

NEWS 2012 NEWS

Tension testing instrument FK Tensio

Measuring device for the tensile strength of cables, threads, wires, etc.



Software AFH FD

Force-displacement analysis software for testing materials.



→ Further details see page 20

Length meter LB Can be attached to test stands, machines, installations, etc.

€ 605,-

→ Further details see page 27

Mobile Leeb hardness tester HN-D

"Pen type" hardness testing device in accordance with Leeb testing for mobile hardness testing of metals.



→ Further details see page 43

Light measuring instrument SN

Light measuring instrument for precise light measurement up to 100,000 Lux for occupational safety.



→ Further details see page 53

Light measuring instrument SO

Light measuring instrument for precise light measurement up to 200,000 Lux for occupational safety.



→ Further details see page 54

Thermo-hygrometer SX

Temperature measurement for occupational safety.



→ Further details see page 55

Sound level meter SU

Noise measurement for occupational safety.



→ Further details see page 56

Force measurement FH-L

Force measurement systems for high-capacity testing up to 100 tons.



→ Further details see page 57

Your advantages:

Price performance ratio

SAUTER measuring instruments are always an inexpensive alternative. They are durable, uncomplicated and easy to put into operation.



Items in stock are sent the same day if orders are placed before 1:00 pm (valid for parcel service delivery within the EC).

Direct dispatch

of ordered goods to your customer is available, invoice will be issued to you (third party business).

Ordering:

Order hotline

+49-(0)7433-9933-0



Online-Shop

www.kern-sohn.com



Fax Order

+49-(0)7433-9933-149



Service hotline

+49-(0)7433-9933-199

DKD hotline

+49-(0)7433-9933-173

Order-E-Mail

info@kern-sohn.com



Do you have questions about our products? Our customer consultants will be pleased to assist you:

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-143 Fax +49-(0) 74 33-99 33-137 Mobile +49-(0) 17 1-5590 115 mikitisin@kern-sohn.com

► DGB, IE, SLO, HR, BA, RS, MK: ► TR, USA, CAN, Middle East, Africa, Oceania:

Jasmin Haasis

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-118 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29118 haasis@kern-sohn.com

► PT, MT, Scandinavia:

Anne-Carin Zug

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-168 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29168 Mobile +49-(0) 151-46143236 zug@kern-sohn.com

► South East Asia:

Jutta Osswald

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-215 Fax +49-(0) 74 33-99 33-149 jutta.osswald@kern-sohn.com

► Management Board:

► Technical Service:

Stephan Rothmund

Albert Sauter

Taras Mikitisin

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-157 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29157 albert-sauter@kern-sohn.com

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-199

Fax +49-(0) 74 33-99 33-195

rothmund@kern-sohn.com

Ulrich Ulmer

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-160 ulmer@kern-sohn.com

► Sales Management:

Fax +49-(0) 74 33-99 33-29160

► DKD Calibration Service:

Karl-Richard Fuchs

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-136 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29136 fuchs@kern-sohn.com

► Marketing Management:

Thomas Fimpel

Tel. +49-(0) 74 33-99 33-130 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29130 fimpel@kern-sohn.com

► Accountancy:

Elfriede Dilger

Tel. +49-(0) 74 33-93 33-159 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29159 dilger@kern-sohn.com

Online-Shop: www.kern-sohn.com

ONLINE-SHOP

At your disposal round the clock. Here you can order all KERN products quickly and easily. Delivery and service through your specialist dealer.

MEASURING INSTRUMENTS QUICK-FINDER

Quick as a flash, find the product you want with the "Measuring instruments Quick-Finder"

CALIBRATION

In our accredited DKD (= German Calibration Service) calibration laboratory, we issue internationally valid DKD calibration certificates for balances and test weights.

KERN

ONE-STOP-SHOPPING

From force gauge trough to test stand everything from one supplier.

DOWNLOADS

For each model there is an individual brochure, user manual or pictures.

SPECIAL OFFERS

Special offers, special models and opportunities - something for everybody and always up to date - just drop in!

Product group index

| Force measurement | 6-22 | 01 |
|---|-------|----|
| Torque | 23-24 | 02 |
| Length measurement | 25-27 | 03 |
| Coating thickness | 28-32 | 04 |
| Wall thickness measurement | 33-37 | 05 |
| Hardness testing of plastics | 38-41 | 06 |
| Hardness testing of metals | 42-51 | 07 |
| Occupational safety Environment Special equipment | 52-57 | 08 |

1 Force measurement

| SAUTE | R Model | Page |
|---------------|---|-------|
| FA | Push/Pull mechanical force gauge with Peak-Hold function | 7 |
| FK | Robust Push/Pull force gauge for simple measurement | 8 |
| FH-S | Universal digital force gauge (Push/Pull) with Peak-Hold function | 9 |
| FH-M | Force-measuring devices with external measuring cells | 10 |
| TVE/ TVL | Manual test stand for precise testing with digital length meter | 11 |
| TVP/ TVP-L | Manual test stand with digital length meter | 12 |
| ТНМ | Premium motorised test stand for force measuring with highest demands | 13 |
| TVO | Premium test stand for laboratory applications | 14 |
| TVM- N | Premium motorised test stand for professional force measurements | 15 |
| SD | Manual test stand for tensile and compressive testing of springs | 16-18 |
| AFH FAST | High speed/data transfer software for force measurement | 19 |
| AFH FD | Force-displacement analysis software for testing materials | 20 |
| | Accessories | 21/22 |



Modern material testing covers, amongst other things, the capture of extraction and impression forces. This is an integral part of the test process.

To do this, SAUTER offers an attractive range of reliable measuring equipment. Our measuring equipment does not replace any traditional material testing machines. With their simple and flexible construction, our test systems have been designed for testing on your production line.

SAUTER force-measuring devices and test stands stand out because they are easy to use, give high speed of operation and are tough enough to withstand harsh environmental conditions.

As a guide, the following has been put together as a sample system for typical material testing applications:

- Force-measuring device, e.g. FH or FK series
- Test bench, e.g. TVL or TVM-N series
- Calibration e.g. 961-163
- PC evaluation software e.g. AFH FAST (only in combination with the FH series)

Do you have questions about SAUTER force measuring equipment?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Nadine Nerlich
Tel. +49-(0) 74 33-99 33-205
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29205
Mobil +49-(0) 17 1-3059946
nerlich@kern-sohn.com

Quick-Finder Force measurement

| Readout [d] | Measuring range [Max] Nm | Model SAUTER | Price € excl. of VAT ex works | Page |
|----------------|-----------------------------------|-----------------|-------------------------------|------|
| 0,001 | 2 | FH 2 | 460,- | 9 |
| 0,001 | 5 | FH 5 | 460,- | 9 |
| 0,005 | 10 | FK 10 | 250,- | 8 |
| 0,005 | 10 | FH 10 | 460,- | 9 |
| 0,01 | 20 | FH 20 | 460,- | 9 |
| 0,01 | 25 | FK 25 | 250,- | 8 |
| 0,01 | 50 | FH 50 | 460,- | 9 |
| 0,02 | 50 | FK 50 | 250,- | 8 |
| 0,05 | 10 | FA 10 | 210,- | 7 |
| 0,05 | 100 | FK 100 | 250,- | 8 |
| 0,05 | 100 | FH 100 | 460,- | 9 |
| 0,1 | 20 | FA 20 | 210,- | 7 |
| 0,1 | 200 | FH 200 | 460,- | 9 |
| 0,1 | 250 | FK 250 | 250,- | 8 |
| 0,1 | 500 | FH 500 | 460,- | 9 |
| 0,2 | 30 | FA 30 | 210,- | 7 |
| 0,2 | 500 | FK 500 | 250,- | 8 |
| 0,25 | 50 | FA 50 | 210,- | 7 |
| 0,5 | 100 | FA 100 | 210,- | 7 |
| 0,5 | 1.000 | FK 1K | 250,- | 8 |
| 0,5 | 1.000 | FH 1K | 690,- | 10 |
| 1 | 200 | FA 200 | 210,- | 7 |
| 1 | 2.000 | FH 2K | 690,- | 10 |
| 1 | 5.000 | FH 5K | 825,- | 10 |
| 2 | 300 | FA 300 | 210,- | 7 |
| 2,5 | 500 | FA 500 | 210,- | 7 |
| 5 | 10.000 | FH 10K | 980,- | 10 |
| 10 | 20.000 | FH 20K | 990,- | 10 |
| 10 | 50.000 | FH 50K | 1150,- | 10 |
| 50 | 100.000 | FH 100K | 1199,- | 10 |
| 100 | 200.000 | FH 200K | 2000,- | 57 |
| 100 | 500.000 | FH 500K | 2500,- | 57 |
| 1000 | 1.000.000 | FH 1m | 3600,- | 57 |







Mechanical force gauge for measuring push and pull forces with peak hold function

Features

- Dual scale: shows Newton and kg
- Rotatable display unit for an easy calibration of the instrument
- Peak hold function through drag pointer
- Can be mounted on all manual test stands
- Zeroing by a short push of the switch
- 1 Delivered in a hard carrying case
- 2 Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm

Technical data

- Precision: 1 % of [Max]
- Dimensions WxDxH 60x50x230 mm
- Net weight approx. 0,56 kg











| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|--------|-----------------|---------|------------------------------|-----------------------------------|-------|
| | [Max] | [d] | ex works | ISO | |
| SAUTER | N | N | € | KERN | € |
| FA 10 | 10 | 0,05 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 20 | 20 | 0,1 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 30 | 30 | 0,2 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 50 | 50 | 0,25 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 100 | 100 | 0,5 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 200 | 200 | 1 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 300 | 300 | 2 | 210,- | 961-161 | 135,- |
| FA 500 | 500 | 2,5 | 210,- | 961-161 | 135,- |







Robust Push/Pull force gauge for simple measurement

Features

- Turnable display: automatic direction identification
- Secure operability due to ergonomic design
- Real time or Peak Hold Mode to observe transcients or capture peaks
- Selectable measuring units: N, lb, kg, oz
- Auto-Power-Off
- Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- Can be mounted on all SAUTER test stands

Technical data

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Measuring frequency: 1000 Hz
- Overload protection: 200 % of [Max]
- Dimensions WxDxH 84x35x195 mm
- Net weight approx. 0,6 kg

Options

• 2 Digital tension testing instrument. Measuring device for the tensile strength of cables, threads, wires, etc.: FK-T, see page 57

STANDARD

















| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | | Option ISO Calibr. Certificate | | tion : Certificate |
|--------|-----------------|----------|-----------------------|-------------|---------------------------------|--------------------|-----------------------|
| SAUTER | [Max] N | [d] N | ex works € | ISO KERN | € | DKD KERN | € |
| FK 10 | 10 | 0,005 | 250,- | 961-161 | 135,- | - | _ |
| FK 25 | 25 | 0,01 | 250,- | 961-161 | 135,- | - | _ |
| FK 50 | 50 | 0,02 | 250,- | 961-161 | 135,- | - | _ |
| FK 100 | 100 | 0,05 | 250,- | 961-161 | 135,- | - | _ |
| FK 250 | 250 | 0,1 | 250,- | 961-161 | 135,- | - | - |
| FK 500 | 500 | 0,2 | 250,- | 961-161 | 135,- | 963-161 | 250,- |
| FK 1K | 1000 | 0,5 | 250,- | 961-162 | 165,- | - | _ |









Universal digital force gauge (Push / Pull) with Peak-Hold function

Features

- Turnable display with backlight
- II Can be mounted on all manual test stands
- Digital force gauge with internal sensor
- Data interface RS 232 C, included
- 2 Standard attachments: as shown below, extension rod: 90 mm
- 3 Delivered in a hard carrying case
- Selectable measuring units: N, lb, kg
- Real time or Peak Hold Mode to observe transcients or capture peaks
- Function to set limits: Programmable high / low setpoints for go/no-go testing. Light and sound signal output
- Auto-Power-Off

• Mini Statistics Kit: calculates the average result from up to ten stored single results, min., max., n

Technical data

- High resolution: up to 10,000 points (total measuring range)
- Measuring frequency: 2000 Hz
- Precision: 0,5 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions LxWxH 238x63x36 mm
- Net weight approx. 0,64 kg

Options

- Analogue output. Control module with integrated relays. For example for machine control (I/O), SAUTER AFH-02, € 115,-
- · Force-time evaluation software, data transmission rate: 20 Hz, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-distance evaluation software with graphic display of the measuring process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Further accessory see www.kern-sohn.com and page 21





























| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|--------|-----------------|---------|-----------------------|-----------------------------------|-------|
| | [Max] | [d] | ex works | ISO | |
| SAUTER | N | N | € | KERN | € |
| FH 2 | 2 | 0,001 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 5 | 5 | 0,001 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 10 | 10 | 0,005 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 20 | 20 | 0,01 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 50 | 50 | 0,01 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 100 | 100 | 0,05 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 200 | 200 | 0,1 | 460,- | 961-161 | 135,- |
| FH 500 | 500 | 0,1 | 460,- | 961-161 | 135,- |



Force-measuring devices with external measuring cells

Features

- Turnable display with backlight
- Digital force gauge with remote sensor
- Data interface RS 232 C
- Selectable measuring units: N, lb, kg
- Real time or Peak Hold Mode to observe transcients or capture peaks
- Function to set limits: Programmable high / low setpoints for go/no-go testing. Light and sound signal output
- Auto-Power-Off
- Mini Statistics Kit: calculates the average result from up to ten stored single results, min., max., n

Technical data

- High resolution: up to 10,000 points (total measuring range)
- Measuring frequency: 2000 Hz
- Precision: 0,5 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions housing LxWxH 238x63x36 mm
- Dimensions sensor WxDxH
- FH 1K FH 20K: 51x76,2x19 mm
- FH 50K: 76,3x108x25,5 mm
- FH 100K: 125,2x178x51,3 mm

Options

- Analogue output. Control module with integrated relays. For example for machine control (I/O), SAUTER AFH-02, € 115,-
- · Force-time evaluation software, data transmission rate: 20 Hz, SAUTER AFH FAST, € 115,-
- Force-distance evaluation software with graphic display of the measuring process, SAUTER AFH FD, € 650,-
- Further accessory see www.kern-sohn.com and page 21

STANDARD































| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|---------|-----------------|----------|-----------------------|-----------------------------------|------------|
| SAUTER | [Max] kN | [d] N | ex works € | ISO KERN | € |
| FH 1K | 1 | 0,5 | 690,- | 961-162 | 165,- |
| FH 2K | 2 | 1 | 690,- | 961-162 | 165,- |
| FH 5K | 5 | 1 | 825,- | 961-163 | 225,- |
| FH 10K | 10 | 5 | 980,- | 961-163 | 225,- |
| FH 20K | 20 | 10 | 990,- | 961-164 | 350,- |
| FH 50K | 50 | 10 | 1150,- | 961-165 | on request |
| FH 100K | 100 | 50 | 1199,- | 961-166 | on request |





SAUTER TVE SAUTER TVL

Manual test stand for precise testing, also with digital length meter

Features

- For vertical and horizontal use
- Precise measurement results
- High level of security with repeated measurements
- Large and removable base plate with various holes for fixture mountings
- Can be used for force gauges up to 500 N

TVL:

- II Digital length meter
- measuring range: 0,01 mm
- Zero setting possible
- Pre-length can be set manually

Technical data

- Max travel from base plate: 297 mm
- Travel distance per knob rotation (stroke): 3,1 mm

TVE:

- Overall dimensions WxDxH 150x235x495 mm
- Net weight approx. 8,6 kg
- Height of upper hook above base plate: 460 mm

TVL:

- Overall dimensions WxDxH 151x234x465 mm
- Net weight approx. 8,3 kg







| Model | Measuring range | Price excl. of VAT | | |
|---------------------------|-----------------|------------------------------|--|--|
| | [Max] | ex works | | |
| SAUTER | N | € | | |
| TVE | 500 310,- | | | |
| with digital length meter | | | | |
| TVL | 500 | 370,- | | |





SAUTER TVP SAUTER TVP-L

Manual test stand, also with digital length meter

Features

- Provides quick and consistent testing
- High level of security with repeated measurements
- Provides maximum versatility and precise measuring results
- Lever operated test stand for long distance measurement
- Large and removable base plate with various holes for fixture mountings

TVP-L:

- Digital length meter
- measuring range: 0,01 mm
- Zero setting possible
- Pre-length can be set manually

Technical data

- Maximum carriage height above base plate:
- Max travel with one stroke: 78 mm
- Overall dimensions WxDxH 150x233x420 mm
- Net weight approx. 10,5 kg







| Model | Measuring range | Price excl. of VAT | | |
|---------------------------|-----------------|-----------------------|--|--|
| SAUTER | [Max] N | ex works € | | |
| TVP | 500 | 310,- | | |
| with digital length meter | | | | |
| TVD_I | 500 | 370 - | | |





Premium motorised test stand for force measuring with highest demands

Features

- Easy to use
- Efficient working
- Robust design and heavy duty metal construction
- Various possibilities for fixture mountings (see accessory page 21/22)
- II THM Foil Special for peel-off tests up to size DIN A4

Technical data

- Maximum tensile and compressive force: 500 N (Standard)
- Closest starting point of the carriage from the instrument: 30 mm
- Maximum length of travel: 250 mm (protected by electronic end switches)
- Overall dimensions LxWxH 550x170x345 mm
- Net weight approx. 35 kg

Options

- Digital length measuring unit, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, SAUTER ALA 300-2, € 200,-
- Digital length measuring unit, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 27, SAUTER LB 300-2, € 630,-









| Model | Measuring range | Speed range | Price |
|--------------|-----------------|-------------|--------------|
| | 0 0 | , , | excl. of VAT |
| | [Max] | | ex works |
| SAUTER | N | mm/min | € |
| THM 100N1000 | 100 | 30 - 1000 | 1695,- |
| THM 500N500 | 500 | 15 - 500 | 1595,- |
| THM 1000N250 | 1000 | 10 - 250 | 1970,- |





- Motorised test stand for tension an compression tests
- Table-top design for comfortable operation
- Robust design for durable use
- Easy-to-access safety switch-off
- Upper and lower end point, can be set individually
- Automatic or manual operation mode
- II Can be used for force gauges up to 500 N (e.g. SAUTER FH, details see page 9)

Technical data:

- Maximum tensile and compressive force: 500 N
- Maximum length of travel: 300 mm
- Speed accuracy: 2 % of [Max]
- Overall dimensions LxWxH 570x428x236 mm
- Net weight approx. 25 kg

Options:

- Digital length measuring unit, readout 0,01 mm, SAUTER ALA, on request
- Digital length measuring unit, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 27, SAUTER LB 300-2, € 630,-

Premium test stand for laboratory applications



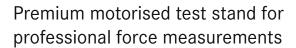




| STANDARD | |
|----------|--------------------|
| | 2 _{YEARS} |
| 7 DAYS | GUARANTY |

| Model | Measuring range | Speed range | Price excl. of VAT |
|-------------|-----------------|-------------|-----------------------|
| SAUTER | [Max] N | mm/min | ex works € |
| TVO 500N300 | 500 | 15 - 300 | 1970,- |





















- 11 Premium operation panel:
- Digital speed display
- Digital repeat function display
- Force controlled automatic switchoff (Teststop after achieving an adjusted limit load)
- Repeat function for durability tests (multiple up and down, adjustable)
- Digital speed display: shows the displacement speed
- Various possibilities for fixture mountings (see accessory)
- 2 Possibilitities to attach force gauges (only for SAUTER FH):
- Force gauges with internal sensor (up to 500 N capacity), only for SAUTER TVM 5000N230N, SAUTER TVM 10KN120N
- Force gauges with external sensor (starting at 1,000 N capacity)
- Large illustration with length measuring unit, force gauge and mount for test objects (not included)

Technical data:

- Maximum length of travel: 214 mm (protected by electronic end switches)
- Speed accuracy: 3 % of [Max]
- Initial height of the base plate: 171 mm
- Maximum travel of the base plate: 385 mm
- Minimum distance between base plate and bottom of upper object mounting: 85 mm
- Overall dimensions LxWxH 400x256x1015 mm
- Net weight approx. 58 kg

Options:

- **Digital length measuring unit**, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, SAUTER ALA 300-2, € 200,-
- 3 Digital length measuring unit, measuring range 300 mm, readout 0,01 mm, details see page 27, SAUTER LB 300-2, € 630,-

| Model | Measuring range | Speed range | Price |
|---------------|-----------------|-------------|--------------|
| | | | excl. of VAT |
| | [Max] | | ex works |
| SAUTER | N | mm/min | € |
| TVM 5000N230N | 5000 | 10 - 230 | 1590,- |
| TVM 10KN120N | 10000 | 30 - 120 | 1900,- |
| TVM 20KN120N | 20000 | 30 - 120 | 2610,- |
| TVM 30KN70N | 30000 | 5 - 70 | 3150,- |





- Spring tester for tension and compression tests
- Integrated thermal printer
- Data interface RS 232 C
- Digital length measuring unit:
- Manual zero adjustment possible
- Pre-length can be set manually
- Readout: 0,01 mm
- 10 memories to print out the results or to calculate average values
- Function to set limits: Input of an upper/lower limit value. A visual, acoustic and electrical switch signal (approx. 3 V) supports the measuring operation
- Peak load display (peak hold)
- Selectable measuring units: kg, lbf, N

Technical data:

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Stroke length: 70 mm
- Maximum test object length: 70 mm
- Overall dimensions WxDxH 300x235x620 mm
- Net weight approx. 13,2 mm

Manual test stand for tensile and compressive testing of springs, small version from 10 up to 30 N





















| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|----------|-----------------|----------|------------------------------|---------------------------------|-------|
| SAUTER | [Max] N | [d] N | ex works € | ISO KERN | € |
| SD 10N70 | 10 | 0,001 | 1640,- | 961-161 | 135,- |
| SD 20N70 | 20 | 0,002 | 1640,- | 961-161 | 135,- |
| SD 30N70 | 30 | 0,01 | 1640,- | 961-161 | 135,- |







- Spring tester for tension and compression tests
- Integrated thermal printer
- Data interface RS 232 C
- Digital length measuring unit:
- Manual zero adjustment possible
- Pre-length can be set manually
- Readout: 0,01 mm
- 10 memories to print out the results or to calculate average values
- Function to set limits: Input of an upper/lower limit value. A visual, acoustic and electrical switch signal (approx. 3 V) supports the measuring operation
- Peak load display (peak hold)
- Selectable measuring units: kg, lbf, N

Technical data:

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Stroke length: 100 mm
- Maximum test object length: 100 mm
- Overall dimensions WxDxH 300x235x620 mm
- Net weight
- SD 50N100 approx. 17,3 kg
- SD 100N100, SD 200N100, SD 300N100 approx. 19,1 kg
- SD 500N100 approx. 20,8 kg

Manual test stand for tensile and compressive testing of springs, medium version from 50 up to 500 N























| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|------------|-----------------|----------|-----------------------|---------------------------------|-------|
| SAUTER | [Max] N | [d] N | ex works € | ISO KERN | € |
| SD 50N100 | 50 | 0,01 | 1640,- | 961-161 | 135,- |
| SD 100N100 | 100 | 0,02 | 1640,- | 961-161 | 135,- |
| SD 200N100 | 200 | 0,05 | 1640,- | 961-161 | 135,- |
| SD 300N100 | 300 | 0,1 | 1640,- | 961-161 | 135,- |
| SD 500N100 | 500 | 0,1 | 1640,- | 961-161 | 135,- |





- Spring tester for tension and compression tests
- 11 Integrated thermal printer
- Data interface RS 232 C
- Digital length measuring unit:
- Manual zero adjustment possible
- Pre-length can be set manually
- Readout: 0,01 mm
- 10 memories to print out the results or to calculate average values
- Function to set limits: Input of an upper/lower limit value.

 A visual, acoustic and electrical switch signal (approx. 3 V) supports the measuring operation
- Peak load display (peak hold)
- Selectable measuring units: kg, lbf, N

Technical data:

- Precision: 0,5 % of [Max]
- Stroke length: 150 mm
- Maximum test object length: 200 mm
- Overall dimensions WxDxH 490x300x920 mm
- Net weight approx. 47,5 mm

Manual test stand for tensile and compressive testing of springs, large version from 1000 up to 5000 N











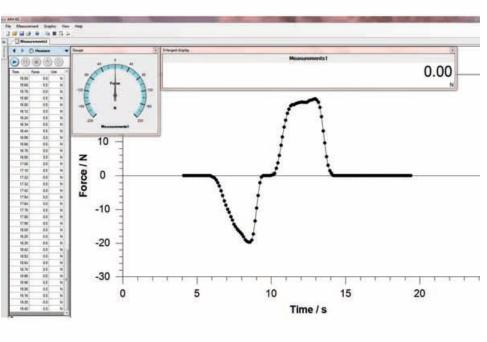


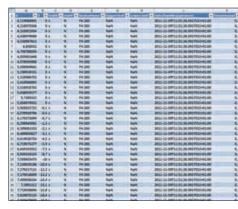






| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|-----------|-----------------|---------|------------------------------|---------------------------------|-------|
| | [Max] | [d] | ex works | ISO | |
| SAUTER | kN | N | € | KERN | € |
| SD 1KN150 | 1 | 0,2 | 1810,- | 962-162 | 165,- |
| SD 2KN150 | 2 | 0,5 | 1810,- | 962-162 | 165,- |
| SD 3KN150 | 3 | 1 | 1950,- | 962-163 | 225,- |
| SD 5KN150 | 5 | 1 | 2020,- | 962-163 | 225,- |







High speed data transfer software for force-time-measurements

Features

- Force measurements can be conducted over a very short period, i.e. seconds
- A high speed data transfer to a PC is possible (with a transfer of up to 20 data sets per second) when combining the AFH FAST with SAUTER FH or SAUTER FT (only 3 data sets per sec.)
- AFH FAST shows the results in a Force-Time-Graph and can export the data to MS Excel.

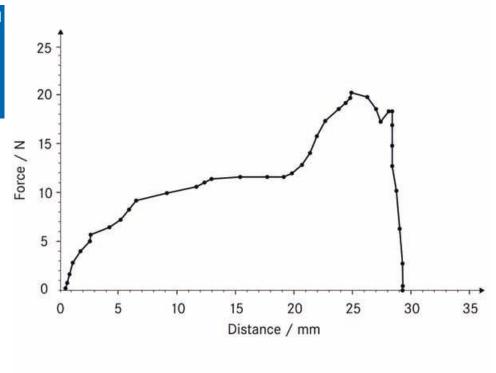
Technical data

Data recording rate max.: 20 Hz (with FH),
 3 Hz (with FT)

Options

• ■ Converter cable (RS 232 C to USB), SAUTER AFH 12, € 85,-

| Model | Price |
|----------|--------------|
| | excl. of VAT |
| | ex works |
| KERN | € |
| AFH FAST | 115,- |











Force-displacement analysis software for testing materials

Features

- AFH FD software is designed for all applications that require the measurement of forces, depending on the displacement.
 Typically these are force progression graphs in penetration tests or pullout tests
- The program simultaneously requests the measurements from a force-measuring device, e.g. SAUTER FH, as well as a lengthmeasuring device, e.g. SAUTER LB
- The measurements from both instruments are transferred continuously to the PC, synchronised by the AFH FD software and exported in the form of a graphic, as well as free data format for simple processing in Microsoft Excel
- The software AFH FD is compatible with all devices in the SAUTER FH and SAUTER LB ranges
- Other devices are not supported at this time, but may be included on request

- These measuring instruments are usually used with SAUTER test benches, in particular those from the SAUTER TVM-N range. However, it is also possible to use them with other mechanical testing machines
- Further analysis functions:
- Dimensions of the test object
- Tensile and compressive force
- Load test
- - Archiving the recorded data
- 2 Scope of supply SAUTER AFH FD:
- AFH FD software on DVD
- User manual
- Software licence
- PC connection cable LB-A01 (RS 232 C to LB)
- PC connection cable FH-A01 (RS 232 C to FH)
- 3 Order example for a complete test system:
- FH 5K (Digital force gauge)
- LB 300-2 (Digital length measuring unit)
- AFH FD (Force-deflection software)
- TVM 5000N230N* (Test stand)
- LB-A02* (Mounting LB on test bench)
- AFH 14* (Y-USB converter)

- AC 04* (Test object holder)
- 961-163* (Force calibration)
- 961-150* (Length calibration)
- * not necessarily required for operating the AFH FD software

Technical data

- Data recording rate max. 3 Hz (specially in combination with SAUTER FH and SAUTER LB)
- Cable length of PC connection cable (RS 232
 C) approx. 1,5 m

Options

- 4 Y converter cable, 2 x RS 232 C on USB, to connect both measuring devices to a PC or laptop via the USB interface, SAUTER AFH 14, € 115,-
- PC connection cable (RS 232 C) as standard, can be reordered, for SAUTER FH: SAUTER FH-A01, € 46,for SAUTER LB: SAUTER LB-A01, € 360,-



| Model | Price |
|--------|--------------|
| | excl. of VAT |
| | ex works |
| SAUTER | € |
| AFH FD | 650,- |

Accessories & Solutions





Stainless steel handle bar

with rubber grip for FH external sensor, FA, FH, **AFH 04**, € **75**,-

FK, **AFK 02**, € **75**,-



Pin vice

Tension, fracture, insert/withdraw force Measurement, up to 500 N, 2 pieces

AC 01, € 90,-



Thin film grip

Tension, fracture, insert/withdraw up to 5 kN, 2 pieces

AC 03, € 105,-



Pressure disc

Compression & fracture measurement up to 5 kN, Ø 110 mm, 2 pieces

AFH 06, € 55,-



Grip clamp

tension measurement up to 5 kN, 2 pieces

AC 09, € 85,-



Cable fixture

Tension and fracture, all kinds of cables up to 500 N, like SAUTER AC 10, small version, 1 piece

AC 10S, € 55,-



Parallel jaw grip

push or pull tests up to 5 kN, 2 pieces

AC 12, € 75,-



Fine point clamp

push and pull tests up to 500 N, width: 15 mm, 2 pieces

AC 14, € 55,-



Heavy-duty-clamp

push and pull tests up to 5 kN, 2 pieces

AC 16, € 105,-



2-jaw-grip

tension and fracture tests up to 5 kN,

2 pieces

AC 18, € 105,-



Heavy-duty-grip for pulltests,

1 piece

AC 31 (up to 5 kN), € 330,-

AC 32 (up to 10 kN), € 800,-



Stainless steel handle bar

with rubber grip for safe handling, 1 piece

AFH 05, € 55,-



Ball shaped head

Tests tensile & pressure strength, up to 5 kN,

3 pieces

AC 02, € 55,-



Wedge grip for tensile tests

for heavy duty use up to 5 kN, 1 piece

AC 04 (up to 5 kN), € 330,-AC 37 (up to 10 kN), € 600,-



Pressure disc

for tensile tests up to 5 kN, (e. g. plastics), Ø 49 mm, 2 pieces

AC 08, € 55,-



Cable fixture

Tension & fracture, all kinds of cables up to 5 kN,

2 pieces

AC 10, € 105,-



Cable fixture

Tension and fracture, all kinds of cables up to 5 kN,

2 pieces

AC 11, € 105,-



1-jaw-clamp

Tension, peeling force measurement up to 5 kN,

2 pieces

AC 13, € 75,-



Ring fixture

Tension and fracture measurement up to 500 N,

1 piece

AC 15, € 40,-



Long clamp

light clamp specialised in low-load tests up to 50 N,

2 pieces

AC 17, € 90,-



Cylinder Top

tests tensile strength of springs up to 500 N,

2 pieces

AC 19, € 115,-





Cylindrical clamps for extraction test in particular from textile base layers, up to 500 N,

1 piece

AC 36, € 245,-



Eccentric roll clamps

in particular for cable tests up to 5 kN, max. opening: 9 mm,

1 piece

AC 41, € 245,-



Standard attachments kit

for all force-measuring devices FA and FH 10 up to 500 N, 6 items AC 43, € 45,-





Flat square-shaped sensor

for lateral power sensing of back. chest or arm up to 1000 N, 1 piece

AFH 46, € 90,-



Tombstone tester

Suitable for testing the stability of tombstones according to VSG 4.7,

1 piece

FA 500 G, € 315,-Option: ISO Calibration 961-161, € 135,-



Box sensors made of aluminium,

in particular for rectangular packaging. Fits on all TVM test stands, up to 5 kN 2 pieces

AC 50, € 590,-



RS 232C PC connection cable

from FH devices to PC as spare part, 1 piece

FH-A01, € 46,-



RS 232 USB converter, fits on all balances and instruments with RS 232 output, 1 piece

AFH 12, € 85,-



Bending attachment for bend testing

for material tests to increase the bend characteristics. Equipped with mirror to observe the lower side of the material, with three rounded, bending dies Ø 8, 12, 16 mm, mounted to swing freely. Rollers with ball bearings

1 piece

AC 51, € 900,-



Quick clamps

for high-capacity tensile tests up to 30 kN, max. opening: 8 mm,

1 piece

AC 38, € 800,-



Drum clamps

typically for cable connector extraction tests up to 5 kN, for test objects with Ø from 1.5 mm to 8 mm, 1 piece

AC 42, € 160,-



Concave force sensor

with optimised radius for measurement, particularly of arms and legs up to 1000 N, 1 piece

AC 45, € 135,-



Round sensor

to measure particular muscle groups, such as, for example, the shoulder up to 1000 N,

AC 08, € 95,-



Handle

(length: 300 mm) and two round force receptor plates (Ø 85 mm) as an option to FH 1K up to FH 5K for the safe testing of clamping forces (not approved to DIN 18650 or similar), up to 5 kN, 1 piece

AFH 03, € 295,-



Carrying strap

Carrying strap for tombstone testers, 1 piece

AC 35, € 50,-



Tensiometer attachment

as spare part on all FK models from FK 10 up to FK 250, 1 pièce 1 piece

FK-A01, € 195,-



2 x RS 232 Y-USB converter

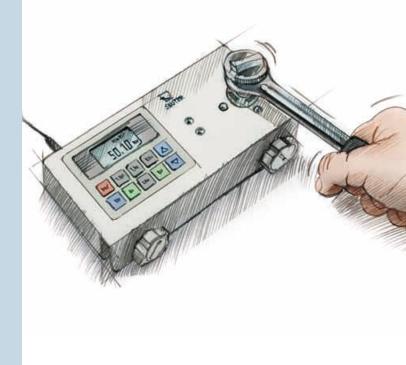
Fits on all balances and instruments with RS 232 output.

1 piece

AFH 14, € 115,-

2 Torque

| SAUTER Model | | |
|--------------|---|----|
| TB 10 | Torque gauge for twist tests of bottles | 24 |



There is a fundamental differentiation here between the measurement of static and dynamic rotary forces.

Dynamic rotary force measurement is typically carried out using torque sensors on test objects which are rotated - when the item is moving.

Static rotary force measurement, on the other hand, is always carried out when the item is not in use.

The SAUTER range has just one static rotary force measuring device for determining the force of rotary or screw caps on bottles.

Further typical applications of static torque measuring devices are the testing of assembly tools for screws and nuts, in particular torque keys and mechanical assembly tools such as for example battery screw drivers.

Quick-Finder Torque

| Readout [d] | Measuring range [Max] | | Price € excl. of VAT | Page |
|----------------|-----------------------------|--------|----------------------------|------|
| N | Nm | SAUTER | ex works | |
| 0,01 | 10 | TB 10 | 1850,- | 24 |

Do you have questions about SAUTER torque?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Nadine Nerlich Tel. +49-(0) 74 33-99 33-205 Fax +49-(0) 74 33-99 33-29205 Mobil +49-(0) 17 1-3059946 nerlich@kern-sohn.com





Torque gauge for twist tests of bottles

Features

- Easy to use
- Solid construction: Overload protection for sturdy application of containers
- 1 Container fixture:
- Quick-catch, without tools
- Possible container diameter: 16 140 mm
- Turnbuckle
- Mini Statistics Kit: calculates the average result from up to ten stored single results, min., max., n
- PEAK function to fix the current measured values
- Selectable measuring units: Nm, LBinch

Technical data

- Precision: < 1 % of [Max]
- Overload protection: 150 % of [Max]
- Dimensions device LxWxH 450x215x155 mm
- Net weight approx. 10 kg

Options

• Software, SAUTER AFH FAST, € 115,-

• Data interface RS 232 C included

• Integrated printer

• Delivered in a hard carrying case

STANDARD

















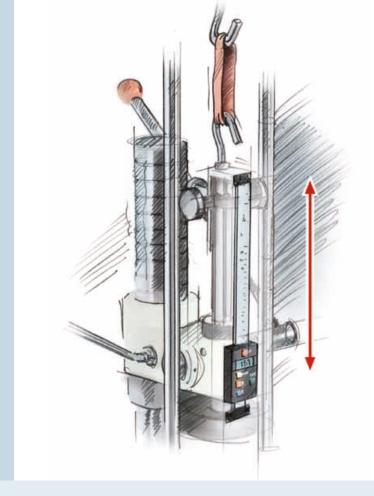


| OPTION | | | |
|---------|--|--|--|
| | | | |
| ISN | | | |
| 100 | | | |
| +4 DAYS | | | |

| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|--------|-----------------|-----------|-----------------------|--------------------------------|---|
| SAUTER | [Max] Nm | [d] Nm | ex works € | ISO KERN | € |
| TB 10 | 10 | 0,005 | 1850,- | page 58 | |

3 Length measurement

| SAUT | SAUTER Model | | | |
|------|---|----|--|--|
| LA | Distance measurement directly in your machines and installations | 26 | | |
| LB | Distance measurement directly in your machines or installations with RS232C interface | 27 | | |



Measuring geometric characteristics is one of the most common tests when carrying out material testing. The most well-known tool is the calliper gauge or the micrometer gauge (micrometer).

In this area of measurement, SAUTER confines itself to integrated calliper gauges which can be used in combination with deformity material testing.

Very often, the issue with material testing relates to a force which is exerted in connection with a specific deformity, i.e. expansion or compression of the test item.

In these cases, the force must be measured or recorded in relation to the distance travelled by the test item during the test.

Integrated calliper gauges capture this distance and these are typically fitted on test stands, machines or plant.

To do this, SAUTER offers two ranges:

- For applications with purely optical reading of the result: LA range
- For applications with digital transfer of the result to a PC: LB range

As a guide, the following has been put together as a sample system for a typical material test stand:

- Length measuring device e.g. LB 200-2
- Test stand, e.g. TVM-N range
- Fitting to test stand e.g. LB-A02
- Calibration e.g. 961-150
- Data transfer software e.g. LB-A01 (only in combination with LB range)

Quick-Finder Length measurement

| Readout [d] N | Measuring range [Max] Nm | Model SAUTER | Price € excl. of VAT ex works | Page |
|---------------------|-----------------------------------|--------------|-------------------------------------|------|
| 0,01 | 200 | LA 200-2 | 80,- | 26 |
| 0,01 | 200 | LB 200-2 | 605,- | 27 |
| 0,01 | 300 | LA 300-2 | 110,- | 26 |
| 0,01 | 300 | LA 300-2H | 110,- | 26 |
| 0,01 | 300 | LB 300-2 | 630,- | 27 |
| 0,01 | 500 | LB 500-2 | 895,- | 27 |

Do you have questions about SAUTER length measurement?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Nadine Nerlich
Tel. +49-(0) 74 33-99 33-205
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29205
Mobil +49-(0) 171-3059946
nerlich@kern-sohn.com







- Easy to use
- Digital sliding calliper with a superior precision even at high operation speed
- Easy mounting to tooling machines, conveyer, test stands, etc.
- II Zeroing, pre-added and pre-reduced length as well as switching the unit can be done manually

Technical data:

- Batteries included
- Dimensions housing LxWxH 74x44x18 mm

similar to illustration

Distance measurement directly in your machines or installations







| Model | Measuring range | Readout | Direction of measurement | Length | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|-----------|-----------------|---------|--------------------------|--------|-----------------------|---------------------------------|-------|
| | [Max] | [d] | | | ex works | ISO | |
| SAUTER | mm | mm | | | € | KERN | € |
| LA 200-2 | 200 | 0,01 | vertical | 350 | 80,- | 961-150 | 120,- |
| LA 300-2 | 300 | 0,01 | vertical | 450 | 110,- | 961-150 | 120,- |
| LA 300-2H | 300 | 0,01 | horizontal | 450 | 110,- | 961-150 | 120,- |

Digital length measuring device SAUTER LB





Distance measurement directly in your machines or installations with RS 232 C interface

Features

- Digital sliding calliper with a superior precision even at high operation speed
- **Easy mounting** to tooling machines, conveyer, test stands, etc.
- Zeroing, pre-added and pre-reduced length as well as switching the unit can be done manually
- Data interface RS 232 C, standard
- Selectable measuring units: mm, inch

Technical data

- Dimensions housing WxDxH 77x43x34 mm
- Batteries included

Options

- Data transfer software (interface cable included), SAUTER LB-A01, € 360,-
- Mounting the length measuring device onto a SAUTER test bench at the factory, SAUTER LB-A02, € 190,-









| Model | Measuring range | Readout | Direction of measurement | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|----------|-----------------|---------|--------------------------|-----------------------|--------------------------------|-------|
| | [Max] | [d] | | ex works | ISO | |
| SAUTER | mm | mm | | € | KERN | € |
| LB 200-2 | 200 | 0,01 | vertical | 605,- | 961-150 | 120,- |
| LB 300-2 | 300 | 0,01 | vertical | 630,- | 961-150 | 120,- |
| LB 500-2 | 500 | 0,01 | vertical | 895,- | 961-150 | 120,- |

4 Coating thickness

| SAUTE | ER Model | Page |
|-------|---|------|
| ТВ | Your reliable worktool for every day: light, easy, precise | 29 |
| TC | Your constant companion - compact and easy to use | 30 |
| TE | Easy-to-operate, ideal to handle by external sensors | 31 |
| TF | Premium measuring device for paint coating, lacquer coating, etc. | 32 |
| TG | Premium measuring device with external measuring head for colour coating, lacquer coating, etc. | 32 |



Measuring coating thickness is widely known, for example from the coating thickness measurement used for cars. In fact these measurements are used much more widely in industrial applications. This is where the thickness of the surface finish is measured, such as galvanisation, zinc coating, etc, or also lacquers.

Fundamentally there are two measuring principles for determining coating thickness:



Type F: Non-magnetic coatings on magnetic metals, such as iron or steel (magnetic induction principle). Here are some sample material combinations:

¹⁾[aluminium, chrome, copper, rubber, lacquer] on

 $^{2)}$ [steel, iron, alloys, magnetic stainless steel]



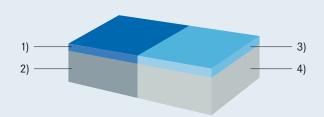
Type N: Non-magnetic coatings on non-magnetic metals, such as aluminium (eddy current principle). Here are some sample material combinations:

3)[lacquer, paints, enamel, chrome, plastics] on

4)[aluminium, brass, sheet metal, copper, zinc, bronze]



Type FN: All coatings as for type F and N on all metals as for type F and N (combination of magnetic induction and eddy current principle)



Quick-Finder Coating thickness

| Readout [d] | Measuring range [Max] | Model | Price € excl. of VAT | Page |
|----------------|-----------------------------|--------------------|----------------------------|------|
| N | μm | SAUTER | ex works | |
| 0,1 | 1000 | TB 1000-0.1 F | 285,- | 29 |
| 0,1 | 1000 | TB 1000-0.1 N | 325,- | 29 |
| 0,1 | 1000 | TB 1000-0.1 FN | 360,- | 29 |
| 0,1 | 1250 | TC 1250-0.1 F | 325,- | 30 |
| 0,1 | 1250 | TC 1250-0.1 N | 360,- | 30 |
| 0,1 | 1250 | TC 1250-0.1 FN | 415,- | 30 |
| 0,1 | 1250 | TC 1250-0.1 FN-car | 425,- | 30 |
| 0,1 | 1250 | TE 1250-0.1 F | 325,- | 31 |
| 0,1 | 1250 | TE 1250-0.1 N | 360,- | 31 |
| 0,1 | 1250 | TE 1250-0.1 FN | 415,- | 31 |
| 0,1 | 1250 | TF 1250-0.1 FN | 480,- | 32 |
| 0,1 | 1250 | TG 1250-0.1 FN | 480,- | 32 |
| 0,1 | 2000 | TB 2000-0.1 F | 260,- | 29 |

Do you have questions about SAUTER coating thickness?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Taras MikitisinTel. +49-(0) 74 33-99 33-143
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29143
Mobil: +49-(0)171-5590115
mikitisin@kern-sohn.com

04

Digital coating thickness gauge SAUTER TB







Your reliable worktool for every day: light, easy, precise

Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Base plate and calibration foils included
- 11 Delivered in a hard carrying case
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value.
- SAUTER TB 2000-0.1F: Specifically designed for the automobile industry
- Selectable measuring units: µm, inch (mil)
- Auto-Power-Off

Technical data

- Precision:
- Standard: 5 % of measured value
- Offset-Accur: 1 % of measured value
- Minimal measuring area: 6 mm
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions housing LxWxH 161x69x32 mm
- Battery operation, batteries (4 x 1,5 V AA) standard
- Net weight approx. 0,25 kg

Options

 2 Calibration foils for increased measuring accuracy (covers the range from 20 up to 2000 µm, with < 3% tolerance), SAUTER ATB-US07, € 110,-

STANDARD













| Model | Measuring range | Readout | Test object | Smallest sample surface | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|---------------|-----------------|---------|--|----------------------------|---------------------------|-----------------------------------|-------|
| SAUTER | [Max] | [d] | | (radius) | ex works € | ISO | 6 |
| SAUTER | μm | μm | | mm | £ | KERN | € |
| TB 1000-0.1F | 1000 | 0,1 | Coatings on steel and iron | Convex: 1,5 Concave: 25 | 285,- | 961-110 | 120,- |
| TB 1000-0.1N | 1000 | 0,1 | Insulation coatings on non-magnetic metals | Convex: 3 Concave: 50 | 325,- | 961-110 | 120,- |
| TB 1000-0.1FN | 1000 | 0,1 | Combination instrument: F, N | see F / N | 360,- | 961-112 | 170,- |
| TB 2000-0.1F | 2000 | 0,1 | Non-magnetic coatings on iron, steel | Convex: 1,5 Concave: 25 | 260,- | 961-110 | 120,- |

Coating thickness







Your constant companion - compact and easy to use

Features

- Ergonomic design for easy handling
- Data interface RS 232 C, included
- Base plate and calibration foils included
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration.
 This results in a superior accuracy of approx.
 1 % of the measured value
- Selectable measuring units: µm, inch (mil)

SAUTER TC 1250-0.1FN-CAR:

- Specifically designed for the automobile industry
- Automatic recognition of measuring mode (F or N): "point and shoot"
- II Simple and convenient 1-key operation

Technical data

- Precision:
- Standard:
- 3 % of measured value or \pm 2,5 μm
- Offset-Accur:
- 1 % of measured value or \pm 1 μ m

- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions LxWxH 131x65x28 mm
- Battery operation, batteries standard (4 x 1,5 V AAA)
- Net weight approx. 81 g

Options

Software (interface cable included),
 SAUTER ATC-01, € 80,-



















| Model | Measuring range | Readout | Test object | Smallest sample surface | Price excl. of VAT | | tion Certificate |
|-------------------|-----------------|-----------|--|----------------------------|---------------------------|-------------|----------------------------|
| SAUTER | [Max] µm | [d] µm | | (radius) mm | ex works € | ISO KERN | € |
| TC 1250-0.1F | 100 1250 | 0,1 1 | Coatings on steel and iron | Convex: 1,5 Concave: 25 | 325,- | 961-110 | 120,- |
| TC 1250-0.1N | 100 1250 | 0,1 1 | Insulation coatings on non-magnetic metals | Convex: 3 Concave: 50 | 360,- | 961-110 | 120,- |
| TC 1250-0.1FN | 100 1250 | 0,1 1 | Combination instrument: F / N | see F / N | 415,- | 961-112 | 170,- |
| TC 1250-0.1FN-CAR | 100 1250 | 0,1 1 | Combination instrument: F / N | see F / N | 425,- | 961-112 | 170,- |

Digital coating thickness gauge SAUTER TE







Easy-to-operate, ideal to handle by external sensors

Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- External sensors with other measuring ranges are available on request
- Data interface RS 232 C, included
- Base plate and calibration foils included
- ullet **11** Delivered in a hard carrying case
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration.

This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value

- Selectable measuring units: µm, inch (mil)
- Auto-Power-Off

Technical data

- Precision:
- Standard:
- 3 % of measured value or \pm 2,5 μm
- Offset-Accur:
- 1 % of measured value or \pm 1 μ m

- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions LxWxH 131x65x28 mm
- Battery operation, batteries standard (4 x 1,5 V AAA)
- Net weight approx. 81 g

Options

• **Software**, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 80,-

















| Model | Measuring range | Readout | Test object | Smallest sample surface | Price excl. of VAT | | tion Certificate |
|---------------|-----------------|-----------|--|----------------------------|-----------------------|-------------|---------------------|
| SAUTER | [Max] µm | [d] µm | | (radius) mm | ex works € | ISO KERN | € |
| TE 1250-0.1F | 100 1250 | 0,1 1 | Coatings on steel and iron | Convex: 1,5 Concave: 25 | 325,- | 961-110 | 120,- |
| TE 1250-0.1N | 100 1250 | 0,1 1 | Insulation coatings on non-magnetic metals | Convex: 3 Concave: 50 | 360,- | 961-110 | 120,- |
| TE 1250-0.1FN | 100 1250 | 0,1 1 | Combination instrument: F / N | see F / N | 415,- | 961-112 | 170,- |







SAUTER TF **SAUTER TG**

Premium measuring devices for paint coating, lacquer coating, etc.

Features

- 11 LCD display, backlit, display of all information at a glance
- Offset-Accur: This function allows you to adjust the instrument precisely on the locally measured range by a two-point calibration. This results in a superior accuracy of approx. 1 % of the measured value
- Scan mode allows continuous measurement or single point measuring mode
- Mini Statistics Kit: displays the measured result, the average value and the max and the min value
- Internal memory up to 99 values
- Selectable measuring units: µm, inch (mil)
- Base plate and calibration foils included
- Data interface RS 232 C standard
- 2 Delivered in a hard carrying case

SAUTER TG:

Technical data

- Precision:
- Standard:
- 3 % of measured value or \pm 2,5 μm
- Offset-Accur:
- 1 % of measured value or \pm 1 μm
- Minimal base thickness: 0,3 mm
- Dimensions LxWxH 126x65x35 mm
- Battery operation, batteries standard $(2 \times 1,5 \text{ V AAA})$
- Net weight approx. 81 g

Options

• Software interface cable included, SAUTER ATC-01, € 80,-

• External sensor for difficult-to-access measurements



| Model | Measuring range | Readout | Test object | Smallest sample surface | Price excl. of VAT | | tion Certificate |
|---------------|-----------------|---------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------|---------|---------------------|
| | [Max] | [d] | | (radius) | ex works | ISO | |
| SAUTER | μm | μm | | mm | € | KERN | € |
| TF 1250-0.1FN | 100 1250 | 0,1 1 | Combination instrument: F/N | F: Convex: 1,5 Concave: 25 | 480,- | 961-112 | 170,- |
| TG 1250-0.1FN | 100 1250 | 0,1 1 | Combination instrument: F/N | N: Convex: 3 Concave: 50 | 480,- | 961-112 | 170,- |

5 Wall thickness measurement

| SAUTER | R Model | Page |
|--------|--|------|
| TB-US | Your reliable worktool for every day: light, easy, precise | 34 |
| TD-US | Compact thickness gauge with external sensor | 35 |
| TN-US | Hand-hold thickness gauge | 36 |
| TU-US | Premium ultrasonic thickness gauge | 37 |





In those cases, where the walls of the item to be measured are not accessible for traditional calliper gauges, then ultrasonic measuring equipment can be used.

This measurement is based on the following principle: Ultrasonic waves are directed onto one side of the material to be measured. They move with a defined speed through the material and are reflected on the other side. The measuring device measures the time required to do this and from this, calculates the thickness of the material.

In this way, you can determine the wall thickness of for example ships' hulls, pipes, tanks and components in plants or machines.

Ultrasonic measuring equipment can be used to measure all hard and homogeneous materials, such as metal, glass and hard plastics. This method cannot be used to measure materials such as, for example, concrete, asphalt or wood.

Quick-Finder Wall thickness measurement

| Readout [d] mm | Measu- ring range [Max] mm | Sensor | Model SAUTER | Price € excl. of VAT ex works | Page |
|----------------------|-------------------------------------|---------------|-------------------|--|------|
| 0,01 | 80 | 7 MHz/6 mm | TN 80-0.01 US | 575,- | 36 |
| 0,01 | 80 | 7 MHz/6 mm | TU 80-0.01 US | 1090,- | 37 |
| 0,01 | 230 | 5 MHz/10 mm | TN 230-0.01 US | 575,- | 36 |
| 0,01 | 230 | 5 MHz/10 mm | TU 230-0.01 US | 1090,- | 37 |
| 0,01 | 300 | 2,5 MHz/14 mm | TN 300-0.01 US | 675,- | 36 |
| 0,01 | 300 | 2,5 MHz/14 mm | TU 300-0.01 US | 1190,- | 37 |
| 0,1 | 80 | 7 MHz/6 mm | TN 80-0.1 US | 525,- | 35 |
| 0,1 | 200 | 5 MHz/8 mm | TB 200-0.1 US-RED | 270,- | 34 |
| 0,1 | 200 | 5 MHz/8 mm | TB 200-0.1 US | 320,- | 34 |
| 0,1 | 225 | 5 MHz/8 mm | TD 225-0.1 US | 330,- | 35 |
| 0,1 | 230 | 5 MHz/10 mm | TN 230-0.1 US | 525,- | 36 |
| 0,1 | 300 | 2,5 MHz/14 mm | TN 300-0.1 US | 620,- | 36 |

Do you have questions about SAUTER wall thickness measurement?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Taras MikitisinTel. +49-(0) 74 33-99 33-143
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29143
Mobil: +49-(0)171-5590115
mikitisin@kern-sohn.com





Your reliable worktool for every day: light, easy, precise

Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Base plate for calibration included
- 11 Delivered in a hard carrying case
- Auto-Power-Off
- Selectable measuring units: mm, inch
- TB 200-0.1US-RED can only analyse these materials: cast iron, aluminium, copper, brass, zinc, quartz glass, polyehylene, PVC, grey cast iron, nodular cast iron

Technical data

- Precision: 0,5 % of measured value
- Dimensions LxWxH 161x69x32 mm
- Battery operation, batteries standard (4 x 1,5 V AA)
- Net weight approx. 0,25 kg

Options

- External sensor, 5 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: measuring range (steel) 1 50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel)
 1 - 225 mm at normal temperatures,
- 4 100 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75 - 80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 8 mm, SAUTER ATB-US06, € 85,-
- **5 calibration blocks**, steel, 20, 50, 100, 200, 300 mm, SAUTER ATU-09, € 975,-











| Model | Measuring range | Readout | Sensor | Sound velocity | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|------------------|-----------------|-----------|---------------|----------------|---------------------------|-----------------------------------|-------|
| SAUTER | [Max] mm | [d] mm | | m/sec | ex works € | ISO KERN | € |
| TB 200-0.1US | 1 - 200 | 0,1 | 5 Mz / Ø 8 mm | 500 - 9000 | 320,- | 961-113 | 120,- |
| TB 200-0.1US-RED | 1 - 200 | 0,1 | 5 Mz / Ø 8 mm | - | 270,- | 961-113 | 120,- |





Compact thickness gauge with external sensor

Ultrasonic thickness gauge SAUTER TD-US

Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Data interface RS 232 C included
- Base plate for calibration included
- 11 Delivered in a hard carrying case
- Selectable measuring units: mm, inch

Technical data

- Precision: 0,5 % of measured value + 0,1
- Dimensions LxWxH 120x62x30 mm
- Battery operation, batteries standard (4 x 1,5 V AAA), AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 0,164 kg

Options

- **Software**, interface cable included, SAUTER ATD-01, € 80,-
- External sensor, 6 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1 50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 1 - 225 mm at normal temperatures,
- 4 100 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, SAUTER ATU-US02, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°,
 SAUTER ATU-US10, € 95,-
- **2 5 calibration blocks**, steel, 20, 50, 100, 200, 300 mm, SAUTER ATU-09, € 975,-









| Model | Measuring range | Readout | Sensor | Sound velocity | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|--------------|-----------------|-----------|----------------|----------------|---------------------------|---------------------------------|-------|
| SAUTER | [Max] mm | [d] mm | | m/sec | ex works € | ISO KERN | € |
| TD 225-0.1US | 1,2 - 225 | 0,1 | 5 MHz / Ø 8 mm | 500 - 9000 | 330,- | 961-113 | 120,- |



STANDARD











0,01 | 0,1





2,5 MHz / Ø 14 mm





Hand-hold thickness gauge

External sensor

Features

- Data interface RS 232 C, standard (only for models with readout d = 0,01 mm)
- 11 Delivered in a hard carrying case
- Scan mode (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- Internal memory for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- Selectable measuring units: mm, inch

Technical data

- Precision: 0,5 % of measured value ± 0,04 mm
- Dimensions LxWxH 150x74x32 mm

- Battery operation, batteries standard (2 x 1,5 V AA), AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 0,245 kg

Options

- Software, interface cable included, SAUTER ATU-04, € 95,-
- External sensor, 2,5 MHz, Ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3 -300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, € 185,-
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75 - 80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot

test materials: Measuring range (steel) 3 -200 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-

- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, € 95,-
- External sensor, 6 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1 - 50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- Thermal printer, SAUTER ATU-05, € 355,-
- 5 calibration blocks, steel, 20, 50, 100, 200, 300 mm, SAUTER ATU-09, € 975,-

961-113

120,-

| Model | Measuring range | Readout | Sensor | Sound velocity | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|---------------|-----------------|------------|-------------------|----------------|-----------------------|--------------------------------|-------|
| | [Max] | [d] | | ŕ | ex works | ISO | |
| SAUTER | mm | mm | | m/sec | € | KERN | € |
| TN 80-0.1US | 0,75 - 80 | 0,1 | 7 MHz / Ø 6 mm | 1000 - 9999 | 525,- | 961-113 | 120,- |
| TN 230-0.1US | 1,2 - 230 | 0,1 | 5 MHz / Ø 10 mm | 1000 - 9999 | 525,- | 961-113 | 120,- |
| TN 300-0.1US | 3 - 300 | 0,1 | 2,5 MHz / Ø 14 mm | 1000 - 9999 | 620,- | 961-113 | 120,- |
| | | | | | | | |
| TN 80-0.01US | 0,75 - 80 | 0,01 | 7 MHz / Ø 6 mm | 1000 - 9999 | 575,- | 961-113 | 120,- |
| TN 230-0.01US | 1,2 - 200 230 | 0,01 0,1 | 5 MHz / Ø 10 mm | 1000 - 9999 | 575,- | 961-113 | 120,- |

1000 - 9999

TN 300-0.01US

3 - 200 | 300

675,-







Ultrasonic thickness gauge SAUTER TU-US



Premium ultrasonic thickness gauge

Features

- External sensor for difficult-to-access measurements
- Base plate for calibration included
- II Data interface RS 232 C
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Scan mode (10 measurements per sec.) or single point measuring mode possible
- Internal memory for up to 20 files (with up to 100 values per file)
- Function to set limits: Programmable high / low setpoints for go/no-go testing. Light and sound signal output
- Selectable measuring units: mm, inch

Technical data

- Precision: 0,5 % of measured value \pm 0,04 mm
- Dimensions LxWxH 132x76x32 mm
- · Battery operation, batteries standard $(2 \times 1,5 V AA)$
- Net weight approx. 0,345 kg

Options

- · Software, interface cable included, SAUTER ATU-04, € 95,-
- External sensor, 2,5 MHz, Ø 14 mm, for thick samples, in particular cast iron with rough upper surfaces: Measuring range 3 -300 mm (steel), SAUTER ATU-US01, € 185,-
- External sensor, 7 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range 0,75 - 80 mm (steel), SAUTER ATU-US02, € 95,-

- External sensor, 5 MHz, Ø 12 mm, for hot test materials: Measuring range (steel) 3 -200 mm at temperatures of up to 300 °C, SAUTER ATB-US02, € 295,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, SAUTER ATU-US09, € 95,-
- External sensor, 5 MHz, Ø 10 mm, transducer at an angle of 90°, SAUTER ATU-US10, € 95,-
- External sensor, 6 MHz, Ø 6 mm, for thin test materials: Measuring range (steel) 1 - 50 mm, SAUTER ATB-US01, € 190,-
- 3 Thermal printer, SAUTER ATU-05, € 355,-
- 5 calibration blocks, steel, 20, 50, 100, 200, 300 mm, SAUTER ATU-09, € 975,-











| Model | Measuring range | Readout | Sensor | Sound | Price | Opt | tion |
|---------------|-----------------|---------|-------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
| | 0 0 | | | velocity | excl. of VAT | ISO Calibr. | Certificate |
| | [Max] | [d] | | | ex works | ISO | |
| SAUTER | mm | mm | | m/sec | € | KERN | € |
| TU 80-0.01US | 0,75 - 80 | 0,01 | 7 MHz / Ø 6 mm | 1000 - 9999 | 1090,- | 961-113 | 120,- |
| TU 230-0.01US | 1,2 - 230 | 0,01 | 5 MHz / Ø 10 mm | 1000 - 9999 | 1090,- | 961-113 | 120,- |
| TU 300-0.01US | 3 - 300 | 0,01 | 2,5 MHz / Ø 14 mm | 1000 - 9999 | 1190,- | 961-113 | 120,- |

6 Hardness testing of plastics

| SAUT | ER Model | Page |
|------|--|------|
| НВ | Compact handheld durometer with drag indicator | 39 |
| HD | Compact handheld durometer for shore A, C and D | 40 |
| TI | Lever operated test stand for hardness testing with base plate made out of glass | 41 |



To determine the hardness of plastics, in 1915 Albert Shore developed an extremely simple process: A pin made of hardened metal and of a defined shape is held by a spring and is then pushed into the test item. Depending on the depth of the penetration, the material tested is either harder or softer. This method has been adopted in the DIN standards 53505 and 7868.

Currently, there are two types of devices used for this test: Mechanical measuring devices with drag indicator and electronic measuring devices.

Mechanical measuring devices (such as the SAUTER HB series) have the advantage that they can be operated with test stands (such as the SAUTER TI series). With a test stand, measurements can be carried out more consistently and accurately.

At this time, KERN does not calibrate Shore hardness testing instruments. As an alternative, we recommend that the measuring device is operated with a calibrated kit of test plates (such as SAUTER AHBA 01).

Quick-FinderHardness testing of plastics

| Readout [d] Hx | Measuring range [Max] Hx | Type of indenter | Model SAUTER | Price € excl. of VAT ex works | Page |
|----------------------|-----------------------------------|------------------|-----------------|-------------------------------|------|
| 1 HA | 100 HA | Α | HBA 100-0 | 95,- | 39 |
| 1 HC | 100 HC | C/0 | HB0 100-0 | 125,- | 39 |
| 1 HD | 100 HD | D | HBD 100-0 | 130,- | 39 |
| 1 HA | 100 HA | Α | HDA 100-1 | 320,- | 40 |
| 1 HC | 100 HC | C/0 | HD0 100-1 | 370,- | 40 |
| 1 HD | 100 HD | D | HDD 100-1 | 320,- | 40 |

Do you have questions about SAUTER hardness testing of plastics?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Taras MikitisinTel. +49-(0) 74 33-99 33-143
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29143
Mobil: +49-(0)171-5590115
mikitisin@kern-sohn.com











Compact handheld durometer with drag indicator

Features

- Typical application: measurement of penetration (Shore)
- Particularly recommended for internal comparison measurement. Standard calibrations e.g. to DIN 53505 are often not possible because of very narrow standard tolerances
- Shore A: rubber, elastomers, neoprene, silicone, vinyl, soft plastics, felt, leather and similar material
- Shore D: plastics, formica, epoxides, plexiglass, etc.
- Shore C/0: foam, sponge, etc.
- Max mode: Holds the maximum value in the display
- Point mode: Shows one instant value
- Can be attached to the test stands SAUTER TI-AC (for Shore A and 0), TI-D (for Shore D)
- 1 Delivered in a wooden carrying case

Technical data

- Precision: 3 % of [Max]
- Dimensions LxWxH 115x60x25 mm
- Net weight approx. 0,16 kg

Options

Shore comparison plates for testing and calibration of Shore hardness testing devices. By regular comparisons the measuring accuracy increases significantly.

- 2 7 calibration plates for Shore A (36, 42, 55, 67, 75, 85, 94 HA), Tolerance up to ± 2 HA, SAUTER AHBA-01, € 95,-
- 3 calibration plates for Shore D (33, 49, 92 HD), Tolerance up to \pm 2 HD, SAUTER AHBD-01, € 75,-
- · Optional ISO calibration of the comparison plates, KERN 961-170, € 95,-





| Model SAUTER | Hardness type | Measuring range [Max] | Readout [d] | Price excl. of VAT ex works € |
|--------------|---------------|--------------------------|----------------|--|
| HBA 100-0 | Shore A | 100 HA | 1,0 HA | 95,- |
| HB0 100-0 | Shore C / 0 | 100 HC | 1,0 HC | 125,- |
| HBD 100-0 | Shore D | 100 HD | 1,0 HD | 130,- |

Digital Shore Hardness Meter SAUTER HD











Compact handheld durometer for shore A, C and D

Features

- Typical application: measurement of penetration (Shore)
- Shore A: rubber, elastomers, neoprene, silicone, vinyl, soft plastics, felt, leather and similar material
- Shore D: plastics, formica, epoxides, plexiglass, etc.
- Shore C/0: foam, sponge, etc.
- Max mode: Holds the maximum value in the display
- Point mode: Shows one instant value
- Average mode: Calculates the average value out of 9 single measurements
- Control plate for calibration included
- Data interface RS 232 C included
- 11 Delivered in a hard carrying case

Technical data

- Precision: 1 % of [Max]
- Dimensions LxWxH 162x65x38 mm
- Battery operation, batteries standard (4 x 1,5 V AAA), AUTO-OFF function to preserve the batteries
- Net weight approx. 0,173 kg

Options

• **Software** interface cable included, KERN ATC-01, € 80,-

Shore comparison plates for testing and calibration of Shore hardness testing devices. By regular comparisons the measuring accuracy increases significantly.

- 27 Calibration plates (36, 42, 55, 67, 75, 85, 94 HA), Tolerance up to ± 2 HA, SAUTER AHBA-01, € 95,-
- 3 Calibration plates (33, 49, 92 HD), Tolerance up to ± 2 HD, SAUTER AHBD-01, € 75,-
- Optional ISO calibration of the comparison plates, KERN 961-170, € 95,-

STANDARD















| Model SAUTER | Hardness type | Measuring range [Max] | Readout [d] | Price excl. of VAT ex works € |
|--------------|---------------|--------------------------|----------------|--|
| HDA 100-1 | Shore A | 100 HA | 0,1 HA | 320,- |
| HD0 100-1 | Shore C / 0 | 100 HC | 0,1 HC | 370,- |
| HDD 100-1 | Shore D | 100 HD | 0,1 HD | 320,- |









Features:

- For Shore hardness testing of plastics, leather etc.
- II Glass plate: Providing a higher base hardness and superior accuracy
- 2 Mechanical construction: Robust design for precise measuring
- 3 Level adjustment: For the precise levelling of the base plate blate
- Adjustable base plate for the correction of inhomogeneous test objects
- Operation:
- 1. The SAUTER hardness testing device HB is fitted in a suspended position $\,$
- 2. 3. By lowering the handle lever, the measurement instrument is pressed in a controlled manner into the test object
- The accuracy of the displayed result is approx. 25 % higher than in a manual operated test

Technical data:

- Stroke height: 15 mm
- Maximum test object height: 63 mm
- Base plate Ø 75 mm
- Overall dimensions LxWxH 150x110x250 mm
- Net weight approx. 8,5 kg

Lever operated test stand for hardness testing with base plate made out of glass

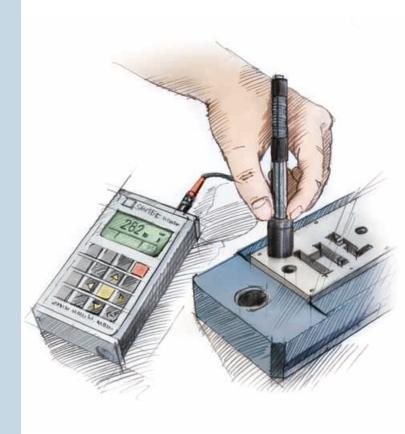




| Model | Suitable for | Price excl. of VAT ex works |
|--------|--------------|-----------------------------------|
| SAUTER | | € |
| TI-A0 | HBA, HBO | 210,- |
| TI-D | HBD | 260,- |

7 Hardness testing of metals

| SAUTE | R Model | Page |
|-------|---|-------|
| HN-D | Easy and mobile handling, providing precise measurement results | 43 |
| НММ | Advanced features for demanding applications | 44/45 |
| НМО | Advanced features for professional applications | 46/47 |
| НМР | Pure quality for professional users | 48/49 |
| HMR | Premium instrument for professional users | 50/51 |



Determining the hardness of metals is of particular significance during the preparation and use of metallic materials. Traditionally, hardness is determined using test machines in accordance with Vickers, Rockwell or Brinell.

Since 1978, a rebound test was used for the first time for mobile measuring, in accordance with Dietmar Leeb. To do this, a standar-dised impact body (such as, for example SAUTER AHMO D01) is driven against the item to be tested. The rebound of the impact body leads to a deformity of the upper surface, which results in a loss of kinetic energy. This loss of energy is determined by the measuring the speed and this is then used to calculate the Leeb (HL) hardness value.

These measuring devices can be used in any location. Usually they are equipped with a large internal data memory, which allows you to record the measurements at goods inwards or in production.

Our range has compact measuring devices of the so-called "Pen Type" (HN-D) or measuring devices with external sensors connected by cables.

Quick-FinderHardness testing of metals

| Readout [d] HL | Sensor | Model SAUTER | Price € excl. of VAT ex works | Page |
|----------------------|--------|-----------------|--|-------|
| 1 | D | HN-D | 1190,- | 43 |
| 1 | D | HMM | 1390,- | 44/45 |
| 1 | D | НМО | 1690,- | 46/47 |
| 1 | D | HMP | 1655,- | 48/49 |
| 1 | D | HMR | 1990,- | 50/51 |

Do you have questions about SAUTER hardness testing of metals?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Taras MikitisinTel. +49-(0) 74 33-99 33-143
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29143
Mobil: +49-(0)171-5590115
mikitisin@kern-sohn.com













"Pen type" hardness testing device in accordance with Leeb testing for mobile hardness testing of metals

Features

- User-friendly operation: The compact version enables the product to be used in a significantly wider range of applications compared with traditional devices
- As the device can be operated using one hand only, the user can operate the device more quickly and use it in a more flexible way
- Modern LCD display: Optimised for industrial applications: increased luminosity and backlight can be switched on, so that the display can be read from any angle
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- Internal recoil sensor included (Type D)
- Selectable measuring units: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL)

- Internal data memory for up to 500 measurements with date and time
- USB-PC data output: Easy to install on any PC
- 11 Delivered in a hard carrying case

Technical data

- Accuracy: ± 4 HLD
- Dimensions housing LxWxH 145x35x25 mm
- Operation by rechargeable battery pack,
- · Mains adapter (internal) standard
- Net weight approx. 0,07 kg

Options

 PC software to download stored data, for statistical evaluation, and transfer to MS Excel, SAUTER AHN-01, € 115,-

- 2 Attachment rings for secure positioning, SAUTER AHMR 01, € 270,-
- 3 Impact body Type D, Net weight approx. 5,5 g, hardness ≥ 1600 HV, tungsten carbide, Impact ball Ø 3 mm, in accordance with the standard ASTM A956-02, SAUTER AHMO D01, € 115,-
- 4 Test block Type D / DC, accuracy ≤ 4 HL, Ø 90 mm (± 1 mm), Net weight < 3 kg, hardness range 790 ± 40 HL, SAUTER AHMO D02, € 190,-630 ± 40 HL, SAUTER AHMO D03, € 190,-530 ± 40 HL, SAUTER AHMO D04, € 190,-
- ISO calibration certificate for SAUTER AHMO D02, AHMO D03, AHMO D04, SAUTER 961-132, € 120,-
- 5 Thermal printer, wireless infrared connection to SAUTER HN, HMM, HMO, SAUTER AHN-02, € 290,-

| 017111071110 | |
|--------------|---|
| | - |
| | |

















| Model | Sensor | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | |
|--------|--------|-----------------|-----------|-----------------------|---------------------------------|-------|
| SAUTER | | [Max] HL | [d] HL | ex works € | ISO KERN | € |
| HN-D | D | 0 - 999 | 1 | 1190,- | 961-131 | 120,- |



Advanced features for demanding applications











- 11 Impact (rebound) sensor: The bounce module is accelerated by a spring against the item being tested. Depending on how hard the object is, the kinetic energy of the module will be absorbed. The speed reduction will be measured and converted to Leeb hardness values.
 - External impact sensor (Type D) included
 - Automatic recognition of the impact (rebound) sensor connected
 - Mobility: The SAUTER HMM provides a professional and resilient measurement solution wherever required, i.e. production, product control etc.
 - All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
 - Data output to PC: USB output included
 - 2 Wireless IR printer included for on-site printing of measurement protocols (battery operated)
 - 3 Standard block and support ring for curved surfaces (Radius > 10 mm)
 - Support rings for bended testing samples available, on request
 - 4 Delivered in a hard carrying case
 - Internal memory for up to 9 data groups, with up to 9 values per group forming the average value of the group
 - Mini statistics function: Displays the measure value, the average value, the difference between the maximum and minimum values, date and time

- Measurement value display: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

Technical data:

- Precision: 1 % at 800 HLD (± 6 HLD)
- Measuring range tensile strength: 375 2639 MPa (steel)
- Min. sample weight on a solid and stable support:

Sensor D + DC: 3 kg Sensor G: 15 kg

• Min. sample thickness:

Sensor D + DC: 8 mm

Sensor G: 10 mm

- Min. sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions LxWxH 150x80x30 mm
- · Mains adapter external standard
- Optional battery operation, batteries standard (3 x 1,5 V AAA), AUTO-OFF function to preserve the batteries, battery level indicator
- Net weight approx. 0,2 kg

Options:

• 5 External impact sensor Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMO DC, € 415,-

| Material | | | sensor DC |
|--|-----|-------|--------------|
| | | Min | Max |
| | HRC | 19,8 | 68,5 |
| | HRB | 59,6 | 99,6 |
| Steel and cast iron | HSD | 26,4 | 99,5 |
| | НВ | 440,0 | 651,0 |
| | HV | 83,0 | 976,0 |
| Tool steel | HRC | 19,8 | 68,5 |
| (coldwork steel) | HV | 83,0 | 976,0 |
| | HRB | 59,6 | 99,6 |
| Stainless steel | HRC | 19,8 | 68,5 |
| Stainless steel | НВ | 140,0 | 651,0 |
| | HV | 83,0 | 976,0 |
| Cast iron | НВ | 140,0 | 334,0 |
| Nodular cast iron | НВ | 140,0 | 387,0 |
| Cast aluminium alloys | НВ | 30,0 | 159,0 |
| Brass (copper- | НВ | 40,0 | 173,0 |
| zinc alloys) | HRB | 13,5 | 95,3 |
| Bronze (copper- aluminium-tin alloys) | НВ | 60,0 | 290,0 |
| Wrought copper alloys | НВ | 45,0 | 315,0 |

STANDARD

























| Model | Readout | Sensor | Price excl. of VAT | Opt I SO Calibr . | |
|--------|-----------|--------|-----------------------|-----------------------------|-------|
| SAUTER | [d] HL | | ex works € | ISO KERN | € |
| НММ | 1 | D | 1390,- | 961-131 | 120,- |



Advanced features for professional applications











• Innovative touchscreen

- Automatic recognition of the impact (rebound) sensor connected to the HMO
- Mobility: The SAUTER HMO provides a professional and resilient measurement solution wherever required, i.e. production, product
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- II Data output to PC: USB output included
- 2 Wireless IR printer included for on-site printing of measurement protocols (battery operated)
- 3 Standard block and support ring for curved surfaces (Radius > 10 mm)
- Support rings for bended testing samples available, on request
- 4 Delivered in a hard carrying case
- Internal memory for up to 800 data groups, with up to 99 values per group forming the average value of the group
- Mini statistics function: Displays the measure value, the average value, the difference between the maximum and minimum values, date and time
- Measurement value display: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

Technical data:

- Precision: 1 % 800 HLD (± 6 HLD)
- Measuring range tensile strength: 375 2639 MPa (steel)
- Min. sample weight on a solid and stable support:

Sensor D + DC: 3 kg Sensor G: 15 kg Min. sample thickness: Sensor D + DC: 8 mm Sensor G: 10 mm

- Min. sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions LxWxH 135x83x24 mm
- Operation by rechargeable battery pack, operating time approx. 50 h, mains adapter included, AUTO-OFF function to preserve the batteries, charge indicator
- Net weight approx. 0,228 kg

Options:

- **5** External impact sensor Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMO DC, € 415,-
- 5 External impact sensor Type G. High energy sensor: 900% impact energy compared to type D, SAUTER AHMO G, € 1700,-

| | | Applied sensor | | | | | | |
|--|-----|----------------|-------|------|-------|--|--|--|
| Material | | D/ | D/DC | | G | | | |
| | | Min | Max | Min | Max | | | |
| | HRC | 19,8 | 68,5 | - | - | | | |
| | HRB | 59,6 | 99,6 | 47,7 | 99,9 | | | |
| Steel and cast iron | HSD | 26,4 | 99,5 | - | - | | | |
| | НВ | 440,0 | 651,0 | 90,0 | 646,0 | | | |
| | HV | 83,0 | 976,0 | = | - | | | |
| Tool steel | HRC | 19,8 | 68,5 | - | - | | | |
| (cold work steel) | HV | 83,0 | 976,0 | - | _ | | | |
| | HRB | 59,6 | 99,6 | - | - | | | |
| Stainless steel | HRC | 19,8 | 68,5 | - | - | | | |
| Stainless steel | НВ | 140,0 | 651,0 | = | - | | | |
| | HV | 83,0 | 976,0 | = | - | | | |
| Cast iron | НВ | 140,0 | 334,0 | 92,0 | 326,0 | | | |
| Nodular cast ron | НВ | 140,0 | 387,0 | 32,0 | 168,0 | | | |
| Cast aluminium alloys | НВ | 30,0 | 159,0 | - | - | | | |
| Brass (copper- | НВ | 40,0 | 173,0 | - | - | | | |
| zinc alloys) | HRB | 13,5 | 95,3 | = | - | | | |
| Bronze (copper- aluminium-tin alloys) | НВ | 60,0 | 290,0 | - | - | | | |
| Wrought copper alloys | НВ | 45,0 | 315,0 | - | - | | | |

STANDARD























| Model | Readout | Sensor | Price | Option | | |
|--------|---------|--------|--------------|-------------|-------------|--|
| | | | excl. of VAT | ISO Calibr. | Certificate | |
| | [d] | | ex works | ISO | | |
| SAUTER | HL | | € | KERN | € | |
| НМО | 1 | D | 1690,- | 961-131 | 120,- | |



Pure quality for professional users

• Min. sample weight on a solid and stable support:

Sensor C: 1,5 kg

Sensor D, DC, D+15, DL: 5 kg

Sensor G: 15 kg

• Min. sample thickness:

Sensor C: 1 mm

Sensor D, DC, D+15, DL: 8 mm

Sensor G: 10 mm











• Automatic recognition of the impact (rebound) sensor connected to the HMP

- Measures all metal samples (> 5 kg, thickness > 8 mm)
- Mobility: The SAUTER HMP provides a professional and resilient measurement solution wherever required, i.e. production, product
- II External impact sensor standard (Type D)
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- Software and PC connection cable standard
- Standard block for calibration with defined HLD value standard
- Support rings for bended testing samples available, on request
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Internal memory for up to 100 data groups, with up to 32 values per group forming the average value of the group
- Mini statistics function: displays the measured result, the average value, the impact direction, date and time
- Measurement value display: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

Technical data:

- Precision: ± 1 % at 800 HLD
- Measuring range tensile strength: 374 2652 MPa (steel)
- Min. sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions LxWxH 150x74x32 mm
- Battery operation, batteries standard (2 x 1,5 V AA), operating time approx. 100 h, AUTO-OFF function to preserve the batteries, battery level indicator
- Net weight approx. 0,245 kg

Options:

- 3 External impact sensor Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMR DC, € 540,-
- 4 External impact sensor Type DL, for very narrow surfaces (Ø 4,5 mm), SAUTER AHMR DL, € 1330,-
- 5 External impact sensor Type C. Low energy sensor: 25% impact energy compared to type D, for testing tiny or light objects or the surface of hardened layer, SAUTER AHMR C, € 540,-
- 5 External impact sensor Type D+15. Slim front section for holes, grooves or re-entrant surfaces, SAUTER AHMR D+15, € 540,-
- 5 External impact sensor Type G. High energy sensor: 900% impact energy compared to type D, SAUTER AHMR G, € 1330,-
- Thermal printer, SAUTER ATU-05, € 355,-

| | | Applied sensor | | | | | | | | | | | |
|--|-----|----------------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|--------|------|-------|
| Material | | D/ | DC | D+ | -15 | (|) | (| G | | E | [| DL |
| | | Min | Max | Min | Max | Min | Max | Min | Max | Min | Max | Min | Max |
| | HRC | 20,0 | 68,5 | 19,3 | 67,9 | 20,0 | 69,5 | | | 22,4 | 70,7 | 20,6 | 68,2 |
| | HRB | 38,4 | 99,6 | - | - | - | - | 47,7 | 99,9 | - | - | 37,0 | 99,9 |
| Steel and cast iron | HRA | 59,1 | 85,8 | - | - | - | - | - | - | 61,7 | 88,0 | - | - |
| Steel and cast Iron | НВ | 127,0 | 651,0 | 80,0 | 638,0 | 80,0 | 683,0 | 90,0 | 646,0 | 83,0 | 663,0 | 81,0 | 646,0 |
| | HV | 83,0 | 976,0 | 80,0 | 937,0 | 80,0 | 996,0 | - | - | 84,0 | 1042,0 | 80,0 | 950,0 |
| | HS | 32,2 | 99,5 | 33,3 | 99,3 | 31,8 | 102,1 | - | - | 35,8 | 102,6 | 30,6 | 96,8 |
| Tool steel | HRC | 20,4 | 67,1 | 19,8 | 68,2 | 10,7 | 68,2 | - | - | 22,6 | 70,2 | - | - |
| (cold work steel) | HV | 80,0 | 898,0 | 80,0 | 935,0 | 100,0 | 941,0 | - | - | 82,0 | 1009,0 | - | - |
| | HRB | 46,5 | 101,7 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Stainless steel | НВ | 85,0 | 655,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | HV | 85 | 802,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | HRC | | | | | | | | | | | | |
| Grey cast iron | НВ | 93,0 | 334,0 | | - | - | - | 92,0 | 326,0 | - | _ | _ | _ |
| | HV | | | | | | | | | | | | |
| Nodular cast | HRC | | | | | | | | | | | | |
| Nodular cast iron | HB | 131,0 | 387,0 | - | _ | - | _ | 127,0 | 364,0 | - | - | - | - |
| | HV | | | | | | | | | | | | |
| Cast aluminium | НВ | 19,0 | 164,0 | - | - | 23,0 | 210,0 | 32,0 | 168,0 | - | - | - | - |
| alloys | HRB | 23,8 | 84,6 | - | - | 22,7 | 85,0 | 23,8 | 85,5 | - | - | - | - |
| Brass (copper- | НВ | 40,0 | 173,0 | - | - | - | ı | - | - | - | - | - | - |
| zinc alloys) | HRB | 13,5 | 95,3 | - | - | - | ı | - | - | - | - | - | - |
| Bronze (copper- aluminium-tin alloys) | НВ | 60,0 | 290,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Wrought copper alloys | НВ | 45,0 | 315,0 | _ | - | - | - | - | - | - | - | - | _ |





















| Model | Readout | Sensor | Price excl. of VAT | Option ISO Calibr. Certificate | | |
|--------|-----------|--------|-----------------------|--------------------------------|-------|--|
| SAUTER | [d] HL | | ex works € | ISO KERN | € | |
| НМР | 1 | D | 1655,- | 961-131 | 120,- | |



Premium instrument for professional users

• Min. sample weight on a solid and stable support:

Sensor C: 1,5 kg Sensor D...: 5 kg Sensor G: 15 kg • Min. sample thickness: Sensor C: 1 mm

Sensor D...: 8 mm Sensor G: 10 mm











• Automatic recognition of the impact (rebound) sensor connected to the HMR

- Mobility: The SAUTER HMR provides a professional and resilient measurement solution wherever required, i.e. production, product control etc.
- Measures all metal samples (> 5 kg, thickness > 8 mm)
- External impact sensor standard (Type D)
- All measurement directions possible (360°) thanks to an automatic compensation function
- Software and PC connection cable standard
- Standard block for calibration with defnied HLD value standard
- Support rings for bended testing samples available, on request
- Robust metal housing
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Internal memory for up to 100 data groups, with up to 33 values per group forming the average value of the group
- Function to set limits: Programmable high / low setpoints for go/no-go testing. Light and sound signal output
- Mini statistics function: displays the measured result, the average value, the impact direction, date and time
- Measurement value display: Rockwell (B & C), Vickers (HV), Brinell (HB), Shore (HSD), Leeb (HL), tensile strength (MPa)
- Automatic unit conversion: The measuring result is automatically converted into all specified hardness units

Technical data:

- Precision: ± 1 % at 800 HLD
- Measuring range tensile strength: 374 2652 MPa (steel)
- Min. sample radius (concave/convex): 50 mm (with support ring: 10 mm)
- Dimensions LxWxH 132x76x32 mm
- Battery operation, batteries standard (2 x 1,5 V AA), operating time approx. 50 h, AUTO-OFF function to preserve the batteries, battery level indicator
- Net weight approx. 0,345 kg

Options:

- 3 External impact sensor Type DC. Short impact sensor for tests in holes or hollowed objects, SAUTER AHMR DC, € 540,-
- 4 External impact sensor Type DL, for very narrow surfaces (Ø 4,5 mm), SAUTER AHMR DL, € 1330,-
- 5 External impact sensor Type C. Low energy sensor: 25% impact energy compared to type D, for testing tiny or light objects or the surface of hardened layer, SAUTER AHMR C, € 540,-
- 5 External impact sensor Type D+15. Slim front section for holes, grooves or re-entrant surfaces, SAUTER AHMR D+15, € 540,-
- 5 External impact sensor Type G. High energy sensor: 900% impact energy compared to type D, SAUTER AHMR G, € 1330,-

| Measuring ranges hard | ness: HL with | D Sensor | (HLD): Mir | n: 170 to N | Лах: 960 Н | ILD | | | | | | | |
|--|---------------|----------|------------|-------------|------------|-------|---------|--------|-------|------|--------|------|-------|
| | | | | | | | Applied | sensor | | | | | |
| Material | | D/ | DC | D+ | -15 | (| 2 | (| 3 | | E | С |)L |
| | | Min | Max | Min | Max | Min | Max | Min | Max | Min | Max | Min | Max |
| | HRC | 20,0 | 68,5 | 19,3 | 67,9 | 20,0 | 69,5 | | | 22,4 | 70,7 | 20,6 | 68,2 |
| | HRB | 38,4 | 99,6 | - | - | - | - | 47,7 | 99,9 | - | - | 37,0 | 99,9 |
| Steel and cast iron | HRA | 59,1 | 85,8 | - | - | - | - | - | - | 61,7 | 88,0 | - | - |
| Steer and cast non | НВ | 127,0 | 651,0 | 80,0 | 638,0 | 80,0 | 683,0 | 90,0 | 646,0 | 83,0 | 663,0 | 81,0 | 646,0 |
| | HV | 83,0 | 976,0 | 80,0 | 937,0 | 80,0 | 996,0 | - | - | 84,0 | 1042,0 | 80,0 | 950,0 |
| | HS | 32,2 | 99,5 | 33,3 | 99,3 | 31,8 | 102,1 | - | - | 35,8 | 102,6 | 30,6 | 96,8 |
| Tool steel | HRC | 20,4 | 67,1 | 19,8 | 68,2 | 10,7 | 68,2 | - | - | 22,6 | 70,2 | - | - |
| (cold work teel) | HV | 80,0 | 898,0 | 80,0 | 935,0 | 100,0 | 941,0 | - | - | 82,0 | 1009,0 | - | - |
| | HRB | 46,5 | 101,7 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Stainless steel | НВ | 85,0 | 655,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | HV | 85 | 802,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | HRC | | | | | | | | | | | | |
| Grey cast iron | НВ | 93,0 | 334,0 | _ | - | - | _ | 92,0 | 326,0 | - | - | - | _ |
| | HV | | | | | | | | | | | | |
| | HRC | | | | | | | | | | | | |
| Nodular cast iron | НВ | 131,0 | 387,0 | - | - | - | - | 127,0 | 364,0 | - | - | - | - |
| | HV | | | | | | | | | | | | |
| Cast aluminium | НВ | 19,0 | 164,0 | - | - | 23,0 | 210,0 | 32,0 | 168,0 | - | - | - | - |
| alloys | HRB | 23,8 | 84,6 | - | - | 22,7 | 85,0 | 23,8 | 85,5 | - | - | - | - |
| Brass (copper- | НВ | 40,0 | 173,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| zinc alloys) | HRB | 13,5 | 95,3 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Bronze (copper- aluminium-tin alloys) | НВ | 60,0 | 290,0 | - | - | _ | _ | - | - | _ | - | - | _ |
| Wrought copper alloys | НВ | 45,0 | 315,0 | - | - | - | - | _ | - | - | - | - | - |



















| Model | Readout | Sensor | Price | Option | | |
|--------|---------|--------|--------------|-------------------------|-------|--|
| | | | excl. of VAT | ISO Calibr. Certificate | | |
| | [d] | | ex works | ISO | | |
| SAUTER | HĽ | | € | KERN | € | |
| HMR | 1 | D | 1990,- | 961-131 | 120,- | |

8 Occupational safety/ Environment

| SAUTE | ER Model | Page |
|-------|--|------|
| SN | Light measuring instrument for precise light measurement up to 100,000 Lux | 53 |
| so | Light measuring instrument for precise light measurement up to 200,000 Lux | 54 |
| SU | Professional sound level meter for measuring noise, class II | 55 |
| SX | Temperature measurement for occupational safety | 56 |



The prevention of accidents as well as modern health care have, got the same operational starting point in many countries. With industrialisation and the development of cities, regular preventive medical examinations were introduced for wide sections of the population.

Up to now, occupational health and safety in the sense of accident prevention has - essentially - become a real part of operational responsibility.

Therefore, SAUTER has a complete package of general measuring equipment available. This can be used to measure environmental influences such as in particular, noise (acoustic pressure), light, force (physical loading) and temperature.

Furthermore we can offer you a practical carry case, to safely transport all devices. (MPS-A09).

For regular calibration you can use our pick-up and return service, which will save you a lot of effort and expenses.

Quick-FinderOccupational safety/Environment

| Readout [d] | Measuring range [Max] | Model SAUTER | excl. of VAT ex | Page |
|------------------|------------------------------|-----------------|--------------------|------|
| 0,1 1 10 100 lux | 100 1.000 10.000 100.000 lux | SN 100K | 75,- | 53 |
| 0,1 1 10 100 lux | 200 2.000 20.000 200.000 lux | SO 200K | 85,- | 54 |
| 0,1°C 0,1 % RH | 50°C 5-98 % RH | SX 50C | 125,- | 55 |
| 0,1 db | 30-130 db | SU 130 | 105,- | 56 |

Do you have questions about SAUTER occupational health and safety products?

Your SAUTER product specialist will be pleased to help:



Taras MikitisinTel. +49-(0) 74 33-99 33-143
Fax +49-(0) 74 33-99 33-29143
Mobil: +49-(0)171-5590115
mikitisin@kern-sohn.com





Light measuring instrument for precise light measurement up to 100,000 Lux

Features

- Measures illumination in the workplace
- Helps to determine whether a workstation has insufficient light or whether there is too much light
- Photo sensor: Silicone diode
- Sturdy protective cover for the photo sensor
- 11 Delivery in a robust soft box
- TRACK function for continuous recording of variable environmental conditions
- HOLD function to fix the current measured
- Selectable measuring units: Ix, fc (foot-candle)

Technical data

- Measuring frequency: 5 Hz
- Cable length (Photo sensor) approx. 1 m
- Dimensions WxDxH 130x70x30 mm
- Battery operation, battery not standard $(1 \times 9 \ V)$
- Net weight approx. 0,17 kg











| Model | Measuring range | Readout | Price | Option | | |
|---------|-----------------|---------|--------------|-------------------------|-------|--|
| | | | excl. of VAT | ISO Calibr. Certificate | | |
| | [Max] | [d] | ex works | ISO | | |
| SAUTER | lx | lx | € | KERN | € | |
| | 100 | 0,1 | | | | |
| SN 100K | 1.000 | 1 | 75,- | 961-190 | 125 | |
| SN 100K | 10.000 | 10 | 75,- | 901-190 | 135,- | |
| | 100.000 | 100 | | | | |

Occupational safety | Environment

Light measuring instrument SAUTER SO





Light measuring instrument for precise light measurement up to 200,000 Lux

Features

- Measures illumination in the workplace
- Helps to determine whether a workstation has insufficient light or whether there is too much light
- Photo sensor: Silicone diode
- Cosine correction for light which falls at an angle
- Sturdy protective cover for the photo sensor

- Increased service life: Impact protection through a protective casing
- 11 Delivery in a robust box
- **TRACK function** for continuous recording of variable environmental conditions
- **HOLD function** to fix the current measured values
- **Real time** or **Peak Hold Mode** to observe transcients or capture peaks
- Selectable measuring units: fc (foot-candle), lx

Technical data

- Measuring frequency: 5 Hz
- \bullet Cable length (Photo sensor) approx. 1 m $\,$
- Dimensions WxDxH 148x70x40 mm
- Battery operation, battery not standard (1 x 9 V)
- Net weight approx. 0,25 kg

PEAK BATT







| 80 | Model |
|----|-------|

| Model | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | Opt ISO Calibr. | tion Certificate | |
|---------|-----------------|---------|-----------------------|--------------------|---------------------|--|
| | [Max] | [d] | ex works | ISO | | |
| SAUTER | lx | lx | € | KERN | € | |
| | 200 | 0,1 | | | | |
| SO 200K | 2.000 | 1 | 95 | 0/1.100 | 125 | |
| 30 200K | 20.000 | 10 | 85,- | 961-190 | 135,- | |
| | 200.000 | 100 | | | | |

Thermo-hygrometer SAUTER SX





Bi-sensor instrument for professional applications

Features

- Universal instrument to cater for a variety of applications
- Silmutanous measurement of
 - Temperature
 - Humidity

thanks to the remote Bi-Sensor (included)

- Measurements inside machines and devices is possible using the cable sensor (included)
- Temperature
- High-contrast LCD display: Optimised for all industrial applications: Also suitable for use in dark working conditions
- Measures the temperature and the air humidity in the workplace

- Allows you to determine whether the working conditions are too cold or too warm, or whether the humidity is within an acceptable range
- III Sturdy transport case
- TRACK function for continuous recording of variable environmental conditions
- HOLD function to fix the current measured values
- By pressing the MAX key the display can be
- By pressing the MIN key the display can be "frozen"
- Selectable measuring units: °C, °F (Temperature); %RH (Humidity)

Technical data

the battery

- Measuring frequency: 2,5/sec
- Cable length (Bi-Sensor) approx. 1.5 m
- Cable length (Cable sensor) approx. 0.9 m
- Overall dimensions WxDxH 180x110x25 mm
- Optional battery operation, battery not standard (1 x 9 V), AUTO-OFF function to preserve
- Net weight approx. 0,17 kg











| | Model | Conner | Туре | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | - 1 | ion Certificate |
|---|--------|--------|-------------------------|---------------------------|-------------------|---------------------------|-------------|--------------------|
| | SAUTER | Sensor | | [Max] | [d] ex works | ex works € | ISO KERN | € |
| | SX 50C | Ві | Temperature Humidity | -10 - 50 °C 5 - 98 %RH | 0,1 °C 0,1 %RH | 125,- | 961-210 | 120,- |
| İ | | Wire | Temperature | -20 - 1000 °C | 1 °C | · | | |

Sound level meter SAUTER SU







Professional sound level meter, Class II

Features

- Professional sound level meter for measuring noise in areas such as, for example, the environment, mechanical applications, car industry, and much more
- Measures the sound intensity in the workplace
- Helps in differentiating between normal noise influences and excessive noise, e.g. in a production hall
- 11 Data interface RS 232 C, included
- 2 Delivered in a hard carrying case
- Multi measuring functions: Lp: Standard sound level measuring function Leq: Energy equivalent sound level measuring mode (type A)

Ln: Shows the deviation from a pre-defined limit in %

- Selectable methods of evaluation: A: As sensitive as the human ear C: Sensitive for noisier environmental conditions, where there are machines, plant, motors, etc.
- F: For areas where sound intensity does not vary
- Function to set limits: Programmable target value for go / no-go test values.
- TRACK function for continuous recording of variable environmental conditions
- Real time or Peak Hold Mode to observe transcients or capture peaks
- Internal memory for measured values, for 30 measurements. Can be displayed on the PC

Technical data

- Dimensions WxDxH 236x63x26 mm
- Battery operation, batteries not standard (4 x 1,5 V AAA)
- Net weight approx. 0,17 kg

Options

- Data transfer software, interface cable included, SAUTER ATC-01, € 80,-
- Adjustment device for regular adjustment of the sound level meter, SAUTER ASU-01, € 155,-

















08

| | Model | Туре | Measuring range | Readout | Price excl. of VAT | | Option ISO Calibr. Certificate | |
|--|--------|------|-----------------|---------|-----------------------|-------------|-----------------------------------|--|
| | SAUTER | | dB | dB | ex works € | ISO KERN | € | |
| | | Lp A | 30 - 130 | | | | | |
| | SU 130 | Lp C | 35 - 130 | 0,1 | 105,- | 961-200 | 135,- | |
| | | Lp F | 35 - 130 | | | | | |

SAUTER Special equipment



FH-L | High capacity force-measurement system

- Force-measurement system for measuring high-capacity tension and compression forces from 200 kN up to 1000 kN
- Typical applications are in the ship-building industry or in the construction of machinery and plant
- II The force-measurement system is delivered as standard with a round measuring cell and can be extended to included tension and compression sensors, as an option, see illustration 2, not included

For more information, please visit www.kern-sohn.com/en/FH-L





 $\ensuremath{\mathsf{FK-T}}\xspace\mid$ Measuring device for the tensile strength of cables, threads, wires, etc.

- Tensile force measuring for testing material tension characteristics of e.g. cables, wires, threads, twine etc.
- These tensile tests are generally carried out as part of the process control of machines, conveyor systems as well as in textile production

For more information, please visit www.kern-sohn.com/en/FK-Tensio







TPE | Manual test stand for peel and extraction testing

- Specially developed test stand for peel and extraction testing.
 As part of such test sequences, a bonded material layer is usually pulled away from a base material. With this test bench, a constant vertical as well as horizontal movement can be carried out
- When used with force-measuring devices from the SAUTER
 FH range, this test stand gives you a universal solution up to a tensile force of 500 N (Force-measuring device is not included with the delivery)

For more information, please visit www.kern-sohn.com/en/TPE







TVM-Special Box | Motorised test bench for large numbers of test items

- Universal test stand to generate mechanical movement with an exceptional working width of around half a metre
- When used with force-measuring devices from the SAUTER
 FH range and the optional
 SAUTER AC 50 support, this test bench is particularly suitable for carrying out quality tests on parcels, cardboard boxes or packaging of any type

For more information, please visit www.kern-sohn.com/en/TVM-Special-Box





DKD calibration certificate for balances (extract)

Further details on the internet www.kern-lab.com



The advantages of using KERN in-house calibration

- · Quick calibration: duration four working days only
- Competence: Laboratory meets the highest metrological standards (for mass)
- Keeping recalibration calendar for your individual instrument
- Universal use: Calibration possible for variety of instruments shown in catalogue

Recalibration

- Typical industrial recalibration times may be recommended as follows:
 - daily use (once or several times): Recalibration times:12 months
 - weekly use (or less frequent use): Recalibration times:
 24 months
- Recalibration prices: The prices for initial calibration and recalibration are identical (see the table shown here). Costs for cleaning or for the production of special holders to carry out the calibration will be calculated separately, if required

Price Calibration

| Number New | Number Old | Indicator | Measuring range | Price € excl. of VAT ex works |
|---------------|-----------------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|
| 963-161 | CF 500 DKD 1 | Force (DKD) | 500 N (for tension) | 250,- |
| 961-161 | CF 500 | Force (ISO) | 0 - 500 N | 135,- |
| 961-162 | CF 2k | Force (ISO) | 0 – 2000 N | 165,- |
| 961-163 | CF 10k | Force (ISO) | 0 - 10 000 N | 225,- |
| 961-164 | CF 20k | Force (ISO) | 0 - 20 000 N | 350,- |
| 961-165 | CF 50k on request | Force (ISO) | 0 - 50 000 N | 520,- |
| 961-166 | CF 100k on request | Force (ISO) | 0 - 100 000 N | 940,- |
| 961-167 | | Force of MAP | 0 - 130 kg | 120,- |
| 961-110 | CT 2000 | Coating thick- ness (ISO) | 0 - 2000 μm F or N | 120,- |
| 961-112 | CT 2000d | Coating thick- ness (ISO) | 0 - 2000 μm FN | 170,- |
| 961-113 | CT 500m | Wall thickness ultra sound (ISO) | 0 - 300 mm in stainless steel | 120,- |
| 961-114 | ATU-08 | Wall thickness for test blocks | 0 – 300 mm | 150,- |
| 961-170 | CH Block | Hardness Shore (ISO) | For sets up to 7 plates | 95,- |
| 961-131 | CH 1kL | Hardness Leeb (ISO) | 400 - 800 HLD | 120,- |
| 961-132 | ATU-08 | Hardness Leeb (ISO) | Test block for Leeb- durometer | 120,- |
| 961-150 | CL 500 | Length (ISO) | 0 - 300 mm | 120,- |
| 961-120 | CD 500 on request | Torque (ISO) | 0 – 500 Nm | 170,- |
| 961-190 | - | Light (ISO) | 0 - 200 000 Lux | 135,- |
| 961-200 | - | Sound level (ISO) | 0 – 150 dBA | 135,- |
| 961-210 | - | Temperature (ISO) | - 18 to + 60 °C | 120,- |

08